

# SPLIT TYPE AIR CONDITIONER INSTRUCTION MANUAL



For BC12SK2101QW;BC18SK2101QW BCB12SK2101QW;BCB18SK2101QW

This instruction manual contains important information and recommendations that we would ask you to comply with to obtain best results from air conditioner.

Thank you once again.

# **CONTENTS**

INTRODUCTION TO REFRIGERANTS R32/R290	1
SAFETY PRECAUTIONS	2
NAMES OF PARTS	5
INDOOR UNIT DISPLAY	6
EMERGENCY FUNCTION & AUTO-RESTART FUNCTION	7
REMOTE CONTROLLER	8
OPERATING INSTRUCTIONS	12
INSTALLATION MANUAL	18
MAINTENANCE	31
TROUBLESHOOTING	32

# **INTRODUCTION TO REFRIGERANTS R32&R290**

#### Introduction to Refrigerants R32 & R290

The refrigerants used for air conditioners are environmentally friendly hydrocarbons R32 and R290. The two kinds of refrigerants are combustible and odorless. Moreover, they can burn and explode under certain condition. However, there will be no risk of burning and explosion if you comply with the following table to install your air conditioner in a room with an appropriate area and use it correctly.

Compared with ordinary refrigerants, Refrigerants R32 & R290 are environmentally friendly and do not destroy the ozone sphere and that their values of greenhouse effect are also very low.

# **⚠** Warnings

- Please read the manual before installation, using, maintenance.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
- Be aware that refrigerants may not contain an odour.
- Do not pierce or burn the appliance.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operating sources (for example: open flames, an operating ignition gas appliance or an operating electric heater.)
- Please contact the nearest after-sale service center when maintenance is necessary. At the time of
  maintenance, the maintenance personnel must strictly comply with the Operation Manual provided
  by the corresponding manufacturer and any non-professional is prohibited to maintain the air
  conditioner.
- It is necessary to comply with the provisions of gas-related national laws and regulations.
- It is necessary to clear away the refrigerant in the system when maintaining or scrapping an air conditioner.



Warning:Combustible & Dangerous



Read the user manual

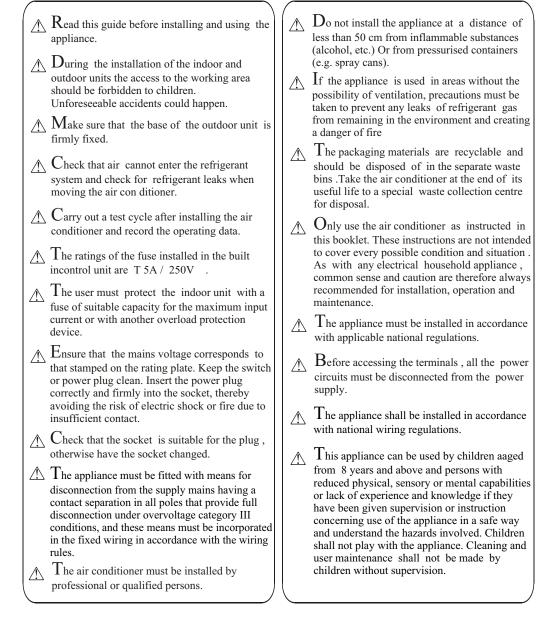


Read the installation manual



Read the service manual

# SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE INSTALLER



# SAFETY RULES AND RECOMMENDATIONS FOR THE USER

- ⚠ Do not try to install the conditioner alone; always contact specialized technical personnel.
- ↑ Cleaning and maintenance must be carried out by specialised technical personnel. In any case disconnect the appliance from the mains electricity supply before carrying out any cleaning or maintenance.
- Ensure that the mains voltage corresponds to that stamped on the rating plate. Keep the switch or power plug clean. Insert the power plug correctly and firmly into the socket, thereby avoiding the risk of electric shock or fire due to insufficient contact.
- Do not pull out the plug to switch off the appliance when it is in operation, since this could create a spark and cause a fire, etc.
- This appliance has been made for air conditioning domestic environments and must not be used for any other purpose, such as for drying clothes, cooling food, etc.
- ↑ The packaging materials are recyclable and should be disposed of in the sparate waste bins. Take the air conditioner at the end of its useful life to a special waste collection centre for disposal.
- Always use the appliance with the air filter mounted. The use of the conditioner without air filter could cause an excessive accumulation of dust or waste on the inner parts of the device with possible subsequent failures.
- The user is responsible for having the appliance installed by a qualified technician, who must check that it is earthed in accordance with current legislation and insert a thermomagnetic circuit breaker.
- ↑ The batteries in remote controller must be recycled or disposed of properly.

  Disposal of Scrap Batteries --- Please discard the batteries as sorted municipal waste at the accessible collection point.

- Never remain directly exposed to the flow of cold air for a long time. The direct and prolonged exposition to cold air could be dangerous for your health .Particular care should be taken in the rooms where there are children, old or sick people.
- If the appliance gives off smoke or there is a smell of burning, immediately cut off the pow er supply and contact the Service Centre.
- A Have repairs carried out only by an authorised Service Centre of the manufacturer. Incorrect repair could expose the user to the risk of electric shock, etc.
- ⚠ Unhook the automatic switch if you foresee not to use the device for a long time.

  The airflow direction must be properly adjusted.
- Only use the air conditioner as instructed in this booklet. These instructions are not int ended to cover every possible condition and situation. As with any electrical household appliance, common sense and caution are therefore always recommended for installation, operation and maintenance.
- Ensure that the appliance is disconnected from the power supply when it will remain inoperative for a long period and before carrying out any cleaning or maintenance.
- ↑ Selecting the most suitable temperature can prevent damage to the appliance.

# SAFETY RULES AND PROHIBITIONS

- Do not bend, tug or compress the power cord since this could damage it. Electrical shocks or fire are probably due to a damaged power cord. Specialised technical personnel only must replace a damaged power cord.
- Do not use extensions or gang modules.
- Do not touch the appliance when barefoot or parts of the body are wet or damp.
- Do not obstruct the air inlet or outlet of the indoor or the outdoor unit.

  The obstruction of these openings causes a reduction in the operative efficiency of the conditioner with possible consequent failures or damages.
- In no way alter the characteristics of the appliance.
- Do not install the appliance in environments where the air could contain gas, oil or sulphur or near sources of heat.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Do not climb onto or place any heavy or hot objects on top of the appliance.
- Do not leave windows or doors open for long when the air conditioner is operating.
- Do not direct the airflow onto plants or animals.
- A long direct exposition to the flow of cold air of the conditioner could have negative effects on plants and animals.
- On not put the conditioner in contact with water.

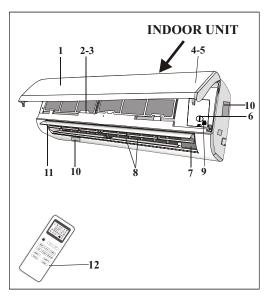
  The electrical insulation could be damaged

and thus causing electrocution.

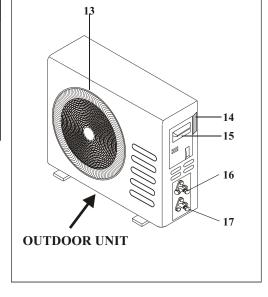
- Do not climb onto or place any objects on the outdoor unit
- Never insert a stick or similar object into the appliance. It could cause injury.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

# NAMES OF PARTS

IND	OOR UNIT
No.	Description
1	Front panel
2	Air filter
3	Optional filter (if installed)
4	LED Display
5	Signal receiver
6	Terminal block cover
7	Ionizer generator(if installed)
8	Deflectors
9	Emergency button
10	Indoor unit rating label (Stick position optional)
11	Airflow direction louver
12	Remote controller



OUT	OUTDOOR UNIT				
No.	Description				
13	Air outlet grille				
14	Outdoor unit rating label				
15	Terminal block cover				
16	gas valve				
17	liquid valve				



Note: the above figures are only intended to be a simple diagram of the appliance and may not correspond to the appearance of the units that have been purchased.

# **INDOOR UNIT DISPLAY**



No.	Led		Function
1	SLEEP	)	SLEEP mode
2	Temperature display (if present) /Error code	88	(1) Lights up during Timer operation when the air conditioner is operational (2)Displays the malfunction code when fault occurs.
3	TIMER	(-)	Lights up during Timer operation.

 $\triangle$ 

The shape and position of switches and indicators may be different according to the model, but their function is the same.

# **EMERGENCY FUNCTION & AUTO-RESTART FUNCTION**

#### AUTO-RESTART FUNCTION

The appliance is preset auto - restart function by manufacturer. In case of a sudden power failure, the module memorizes the setting conditions before the power failure. when the power restores, the unit restarts automatically with all the previous settings preserved by the memory function.

To deactivate the AUTO-RESTART function, proceed as follows:

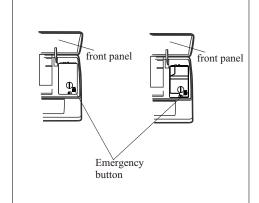
- 1. Switch the air conditioner off and plug it off.
- 2. Press the emergency button meanwhile plug
- 3. Keep pressing the emergency button for more than 10 seconds until you hear four short beeps from the unit. The AUTO-RESTART function is deactivate.
- To activate the AUTO RESTART function, follow the same procedure until you hear three short beeps from the unit.

#### EMERGENCY FUNCTION

If the remote controller fails to work or maintenance necessary, proceed as follows:

Open and lift the front panel up to an angleto reach the emergency button.

- 1. One press of the emergency button(one beep) will lead to the forced COOLING operation
- 2. Two press of the emergency button within 3 sec (two beeps) will lead to the forced HEATING operation.
- 3. To switch off the unit, you just need to press the button again (a single long beep).
- 4. After 30 minutes in forced operation, the air conditioner will automatically start working in 23 °C cooling mode, auto fan speed.
- \* The FEEL function is described in page 16.



The emergency button in some models could be on the right part of the unit under the front panel.



↑ The shape and position of the emergency button may be different according to the model, but their function is the same.

Remark: the external static pressure of heat pumps is 0 Pa for all models.

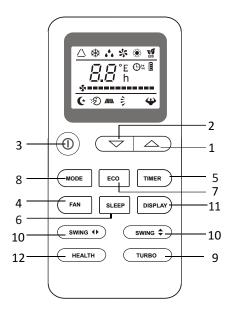
# REMOTE CONTROLLER

No.	Buttor	Function
1	▲ (TEMP UP)	Press it to increase temperature / time setting.
2	▼ (TEMP DN)	Press it to decrease temperature/ time setting.
3	0	Press it to start or stop operation.
4	FAN	To select the fan speed of auto/low/mid/high
5	TIMER	Press it to set auto-off timer.
6	SLEEP	To activate the function "SLEEP"
7	ECO	Press this button to activate / deactivate the ECO function which enables the unit automatically to sets the operation to achieve energy savings.
8	MODE	To select the mode of operation
9	TURBO	Press this button to activate/deactivate the Superfunction which enables the unit to reach the preset temperature in the shortest time.
SWING <b>1</b> To activate or deactivate of the movement of the (If applicable)		To activate or deactivate of the movement of the horizontal deflectors. (If applicable)
10	SWING 💠	To activate or deactivate of the movement of the vertical deflectors.
11	DISPLAY	To switch on/off the display. (If applicable)
12	HEALTH	To switch - on /off HEALTH funtion.It is a button which controls the ionizer or plasma generator. (If applicable)

The out looking and some function of remote controller maybe difference.

The unit confirms the correct reception of each press button with a beep.

HEALTH and SWING(left and right), these are optional function buttons, you will hear a beep when press it though the actual model haven't this function, we express our apologies.



The out looking and some function of remote controller maybe difference.

The unit confirms the correct reception of each press button with a beep.

HEALTH and SWING(left and right), these are optional function buttons, you will hear a beep when press it though the actual model haven't this function, we express our apologies.

# REMOTE CONTROLLER

# Remote controller DISPLAY Meaning of symbols on the liquid crystal display

No.	Symbols	Meaning
1	Δ	FEEL mode indicator
2	桊	COOLING indicator
3	<b>*</b> *	DEHUMIDIFYING indicator
4	<b>※</b>	FAN ONLY OPERATION indicator
5	*	HEATING indicator
6	⊕ →	TIMER OFF indicator
7	⊕→	TIMER ON indicator
8	<b>♣ ■■■■■■■■</b> (FLASH)	AUTO FAN indicator
9	<b>⊹</b>	LOW FAN SPEED indicator
10	*······	MIDDLE FAN SPEED indicator
11	*·····	HIGH FAN SPEED indicator
12	(*	SLEEP indicator
13	₩W or È	FLAP SWING indicator
14	تها	SUPER indicator
15	::Ð	HEALTHY indicator
16	EGO	ECO indicator
17	88 h	CLOCK indicator
18	1	BATTERY indicator

# REMOTE CONTROLLER

#### Replacement of Batteries

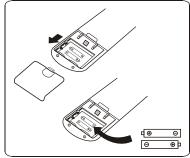
Remove the battery cover plate from the rear of the remote controller, by sliding it in the direction of the arrow.

Install the batteries according the direction (+and -)shown on the Remote Controller.

Reinstall the battery cover by sliding it into place.

↑ Use 2 LRO 3 AAA (1.5V) batteries . Do not use rechargeable batteries. Replace the old batteries with new ones of the same type when the display is no longer legible.

Do not dispose batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



# Refer to picture 1:

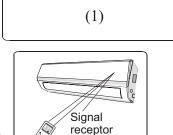
When you insert the batteries for the first time in the remote controller or if you change them, you need to program the remote controller of only cooling or cooling and heating.

When you insert the batteries, the symbols \ (COOL ■ ) and (HEAT■) start fashing. If you push whatever button when the symbol ﷺ (COOL ■) is displayed, the remote controller is adjusted in only cooling mode. If you push whatever button when the symbol ☀ (HEAT ■) is displayed, the remote controller is adjusted in Cooling and heating mode.

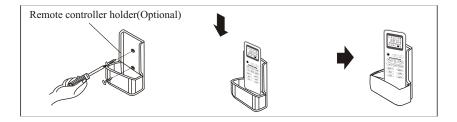
NOTE:if you adjust the remote controller in cooling mode, it will not be possible to activate the heating function in units with heating pump, you need to take out the batteries and repeat the procedure described above.



- ↑ 1. Direct the remote controller toward the Air conditioner.
  - 2. Check that there are no objects between the remote control and the Signal receptor in the indoor unit.
  - 3. Never leave the remote controller exposed to the rays of the sun.
  - 4. Keep the remote controller at a distance of at least 1m from the television or other electrical appliances.

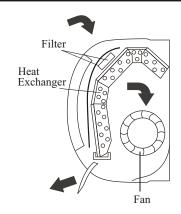


Recommendations for locating and using the remote controller holder (if present) The remote controller be kept in a wall-mounted holder



The air sucked by the fan enters from the grill and passes through the filter, then it is cooled/dehumidified or heated through the heat exchanger.

The direction of the air outlet is motorized up and down by flaps, and manually moved right and left by the vertical deflectors, for some models, the vertical deflectors could be controlled by motor as well.



#### "SWING" CONTROL OF THE AIR FLOW



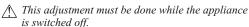
- The air outlet flow is uniformly distributed in the room.
- It is possible to position the direction of the air in the optimal.

The key (SWMG) or (SWMG) activates the "FLAP", the air flow is directed alternatively from up to down. In order to guarantee an even diffusion of the air in the room.

The key (SWING O) activates the motorized "deflectors", the air flow is directed alternatively from left to right. (Optional function, depends on the models)

- In cooling mode, orient the flaps in horizontal direction;
- In heating mode, orient the flaps downward as the warm air tends to rise.

The deflectors are positioned manually and placed under the flaps .They allow to direct the air flow rightward or leftward.



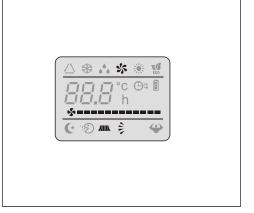


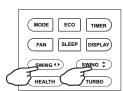


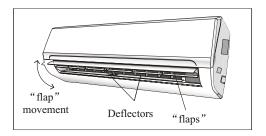
Never position "Flaps" manually, the delicate mechanism might seriously damaged!



Never poke fingers, sticks or other objects in the air inlet or outlet vents. Such accidental contact with live pants might cause unforeseeable damage or hurt.







#### **COOLING MODE**

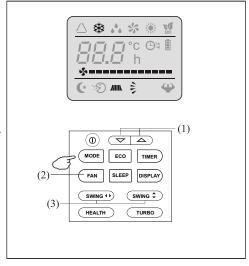


The cooling function allows the air conditioner to cool the room and at the same time reduces Air humidity.

To activate the cooling function , press the  $\boxed{\text{MODE}}$  button until the symbol  $\mbox{\em \#}$  appears on the display.

The cooling function is activated by setting the button  $\blacktriangle$  or  $\blacktriangledown$  at a temperature lower than that of the room.

To optimize the function of the Air conditioner, adjust the temperature (1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the button indicated.



#### **HEATING MODE**



The heating function allows the air conditioner to heat the room.

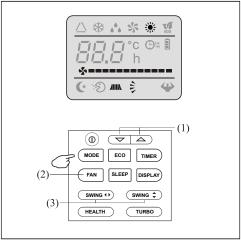
To activate the heating function, press the MODE button until the symbol sympages appears on the display.

With the button  $\blacktriangle$  or  $\blacktriangledown$  set a temperature higher than that of the room.

To optimize the function of the Air conditioner adjust the temperature ( 1 ), the speed ( 2 ) and the direction of the air flow ( 3 ) by pressing the button indicated

If the appliance is fitted with a electrical heater, which delays appliance to startup in a few seconds to ensure an immediate output of hot air (Optional, depends on the model).

In HEATING operation, the appliance can automatically activate a defrost cycle, which is essential to clean the frost on the condenser so as to recover its heat exchange function. This procedure usually lasts for 2-10 minutes during defrosting, indoor unit fan stop operation. After defrosting ,it resumes to HEATING mode automatically.



#### TIMER MODE----TIMER ON



To set the time of the air conditioner

To program the automatical switching-on time, the appliance should be power off.

Press TIMER at the fist time, set the temperature with pressing the button ▲ or ▼;

Press  $\overline{\text{TIMER}}$  at the second time, set the rest time with pressing the button  $\triangle$  or  $\nabla$ ;

Press TIMER at the third time, confirm the setting, then the rest time to next automatical switching-on could be read on the display.

#### NOTE!

Before proceeding with the time: program the working mode with the button  $\boxed{\text{MODE}}$  (2) and the fan speed with the button  $\boxed{\text{FAN}}$  (3). Switch the conditioner off (with the key  $\boxed{\text{ON/OFF}}$ ).

Note:To cancel the setted function ,press the <u>TIMER</u> button again.

Note:In case of power off,it is necessary to set TIMER ON again

#### TIMER MODE----TIMER OFF

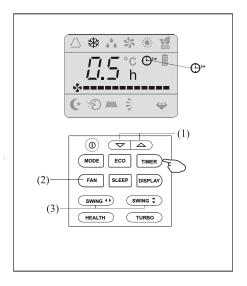


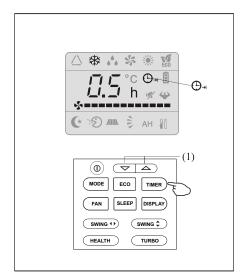
To set the automatic switching-off of the air conditioner

The timed stop is programmed by pressing TIMER, Set the rest time by pressing the button ▲ or ▼,until the rest time displayed is to your demand then press TIMER again.

Note:To cancel the setted function, press the <u>TIMER</u> button again.

Note:In case of power off,it is necessary to set TIMER OFF again







⚠ Note: The TIMER function can be set at half-hour intervals.

#### **FAN MODE**



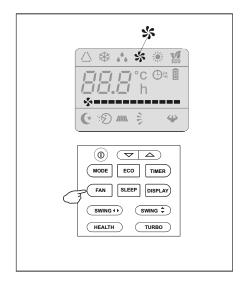
The conditioner works in only ventilation.

To set the FAN mode, Press MODE untill \*appears in the display.

Whith pressing FAN button the speed changes in the following sequence: LOW/ MEDIUM/HIGH /AUTO in FAN mode.

The remote control also stores the speed that was set in the previous mode of operation.

In FEEL mode (automatic) the air conditioner automatically chooses the fan speed and the mode of operation (COOLING or HEATING).

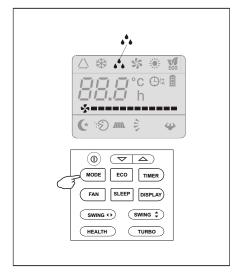


#### **DRY MODE**



This function reduces the humidity of the air to make the room more comfortable.

To set the DRY mode, Press MODE untill appears in the display. An automatic function of alternating cooling cycles and air fan is activated.



#### FEEL MODE



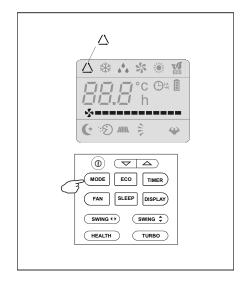
Automatic mode.

To activate the FEEL (automatic) mode of operation, press the  $\boxed{\text{MODE}}$  button on the remote controller until the symbol  $\triangle$  appears on the display.

In FEEL mode the fan speed and the temperature are set automatically according to the room temperature (tested by the temperature sensor which is incorporated in the indoor unit).

Ambient temp	Operation mode	Auto temp.
< 20℃	HEATING (FOR HEAT PUMP TYPE) FAN (FOR COOL ONLY TYPE)	23℃
20℃~26℃	DRY	18℃
> 26°C	COOL	23℃

To optimize the function of the air conditioner, adjust the temperature(only  $\pm 2^{\circ}C$ )(1), the speed (2) and the direction of the air flow (3) by pressing the buttons indicated



#### **SLEEP MODE**

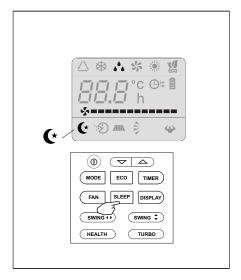


To activate the SLEEP mode of operation, press the SLEEP button on the remote controller until the symbol (\*(AUTOQUIET)) appears on the display.

The function "SLEEP" automatically adjusts the temperature to make the room more comfortable during the night . In cooling or dry mode , the set temperature will automatically raise by 1  $^{\circ}$ C every 60 minutes, to achieve a total rise of 2  $^{\circ}$ C during the first 2 hours of operation.

In heating mode the set temperature is gradually decreased by 2 °C during the first 2 hours of operation.

After 10 hours running in sleep mode the air conditioner is switched off automatically.



#### **Operating Temperature**

The air conditioner is programmed for comfortable and suitable living conditions as below if used outside the conditions, certain safety protection features might come into effect.,

#### Fix air conditioner:

MODE Temperature	Cooling operating	Heating operating	Drying operating
Room temperature	17℃~32℃	0℃~27℃	18℃~32℃
Outdoor	0°C~43°C For T1 Climate	-7°C~24°C	0°C~50°C
temperature	0°C~52°C For T3 Climate	, 5 24 6	00.300

#### Inverter air conditioner:

MODE Temperature	Cooling operating	Heating operating	Drying operating	
Room temperature	17°C~32°C	0°C~30°C	10℃~32℃	
Outdoor temperature	0°C~53°C -15°C~53°C For models with low temperature cooling system	-15℃~30℃	0°C~50°C	

The unit does not operate immediately if it is turned on after being turned off or after changing the mode during operation. This is a normal self-protection action, you need waiting for about 3 minutes.

The capacity and efficiency are according to the test conducted at full-load operation\*.

\*The highest speed of indoor fan motor and the maximum open angle of the flaps and deflectors are requested.

#### **■** Important Considerations

• The air conditioner you buy must be installed by professional personnel and the "Installation manual" is used only for the professional installation personnel! The installation specifications should be subject to our after-sale service regulations.



- When filling the combustible refrigerant, any of your rude operations may cause serious injury or injuries to human body or bodies and object or objects.
- A leak test must be done after the installation is completed.
- It is a must to do the safety inspection before maintaining or repairing an air conditioner using combustible refrigerant in order to ensure that the fire risk is reduced to minimum.
- It is necessary to operate the machine under a controlled procedure in order to ensure that any risk arising from the combustible gas or vapor during the operation is reduced to minimum.
- Requirements for the total weight of filled refrigerant and the area of a room to be equipped with an air conditioner (are shown as in the following Tables GG.1 and GG.2)

#### ■ The maximum charge and the required minimum floor area

 $m_1 = (4 \text{ m}^3) \times LFL$ ,  $m_2 = (26 \text{ m}^3)) \times LFL$ ,  $m_3 = (130 \text{ m}^3) \times LFL$ 

Where LFL is the lowerflammable limit in kg/ $m^3$ , R290 LFL is 0.038 kg/ $m^3$ ,R32 LFL is 0.038 kg/ $m^3$ . For the appliances with a charge amount  $m_1 < M = m_2$ :

The maximum charge in a roomshall be in accordance with the following:  $m_{\text{max}} = 2.5 \times (LFL)^{(5/4)} \times h_0 \times (A)^{1/2}$ 

The required minimum floor area Amin to install an appliance with refrigerant charge M (kg) shall be inaccordance with following:  $A_{\min} = (M/(2.5 \times (LFL)^{(S/4)} \times h_0))^2$ 

Where:

 $m_{\text{max}}$  is the allowable maximum charge in a room, in kg;

M is the refrigerant charge amount in appliance, in kg;

Amin is the required minimum room area, in m2;

A is the room area, in m<sup>2</sup>;

LFL is the lowerflammable limit, in kg/m<sup>3</sup>;

 $h_{\scriptscriptstyle 0}$  is the installation height of the appliance,in meters for calculating  $m_{\scriptscriptstyle \rm max}$  or  $A_{\scriptscriptstyle \rm min}$ , 1.8 m for wall mounted:

Table GG.1 - Maximum charge (kg)

					0 9	- (3)			
Category	LFL (kg/m³)	$h_0$	Floor area (m <sup>2</sup> )						
Category		(m)	4	7	10	15	20	30	50
		0.6	0.05	0.07	0.08	0.1	0.11	0.14	0.18
R290	0.038	1	0.08	0.11	0.13	0.16	0.19	0.2	0.3
K290		1.8	0.15	0.2	0.24	0.29	0.34	0.41	0.53
		2.2	0.18	0.24	0.29	0.36	0.41	0.51	0.65
	0.306	0.6	0.68	0.9	1.08	0.32	1.53	1.87	2.41
R32		1	1.14	1.51	1.8	2.2	2.54	3.12	4.02
		1.8	2.05	2.71	3.24	3.97	4.58	5.61	7.254
		2.2	2.5	3.31	3.96	4.85	5.6	6.86	8.85

Table GG.2 - Minimum room area (m²)

Category	LFL (kg/m³)	h <sub>0</sub> (m)		Charge amount (M) (kg)  Minimum room area (m²)						
			0.152kg	0.228kg	0.304kg	0.456kg	0.608kg	0.76kg	0.988kg	
	0.038	0.038	0.6		82	146	328	584	912	1514
R290			1		30	53	118	210	328	555
		1.8		9	16	36	65	101	171	
		2.2		6	11	24	43	68	115	
			1.224kg	1.836kg	2.448kg	3.672kg	4.896kg	6.12kg	7.956kg	
	0.306		0.6		29	51	116	206	321	543
R32		1		10	19	42	74	116	196	
		1.8		3	6	13	23	36	60	
		2.2		2	4	9	15	24	40	

#### **■** Installation Safety Principles

#### 1. Site Safety





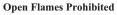


**Open Flames Prohibited** 

Ventilation Necessary

#### 2. Operation Safety











Mind Static Electricity Must wear protective clothing and anti-static gloves Don't use mobile phone

#### 3. Installation Safety

- Refrigerant Leak Detector
- Appropriate Installation Location



The left picture is the schematic diagram of a refrigerant leak detector.

#### Please note that:

- 1. The installation site should be in a well-ventilated condition.
- 2. The sites for installing and maintaining an air conditioner using Refrigerant R290 should be free from open fire or welding, smoking, drying oven or any other heat source higher than 370? which easily produces open fire; the sites for installing and maintaining an air conditioner using Refrigerant R32 should be free from open fire or welding, smoking, drying ovenor any other heat source higher than 548? which easily produces open fire.
- 3. When installing an air conditioner, it is necessary to take appropriate anti-static measures such as wear anti-static clothing and/or gloves.
- 4. It is necessary to choose the site convenient for installation or maintenance wherein the air inlets and outlets of the indoor and outdoor units should be not surrounded by obstacles or close to any heat source or combustible and/or explosive environment.
- 5. If the indoor unit suffers refrigerant leak during the installation, it is necessary to immediately turn off the valve of the outdoor unit and all the personnel should go out till the refrigerant leaks completely for 15 minutes. If the product is damaged, it is a must to carry such damaged product back to the maintenance station and it is prohibited to weld therefrigerant pipe or conduct other operations on the user's site.
- 6. It is necessary to choose the place where the inlet and outlet air of the indoor unit is even.
- 7. It is necessary to avoid the places where there are other electrical products, power switch plugs and sockets, kitchen cabinet, bed, sofa and other valuables right under the lines on two sides of the indoor unit.

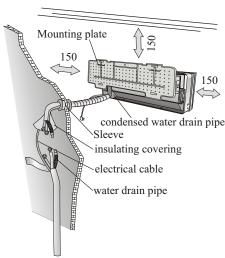
# **■** Special Tools

Tool Name	Requirement(s) for Use
Mini Vacuum Pump	It should be an explosion-proof vacuum pump; can ensure certain precision and its vacuum degree should be lower than 10Pa.
Filling Device	It should be a special explosion-proof filling device; have certain precision and its filling deviation should be less than 5g.
Leak Detector	It should becalibrated regularly; and its annual leak rate should not exceed 10g.
Concentration Detector	A) The maintenance site should be equipped with a fixed-type combustible refrigerant concentration detector and connected to a safeguard alarm system; its error must be not more than 5%.  B) The installation site should be equipped with a portable combustible refrigerant concentration detector which can realize two-level audible and visual alarm; its error must be not more than 10%.  C) The concentration detectors should be calibrated regularly.  D) It is necessary to check and confirm the functions before using the concentration detectors.
Pressure Gauge	A) The pressure gauge should be calibrated regularly.  B) The pressure gauge used for Refrigerant 22 can be used for Refrigerants R290 and R161; the pressure gauge used for R410A can be used for Refrigerant 32.
Fire Extinguisher	It is necessary to carry fire extinguisher(s) when installing and maintaining an air conditioner. On the maintenance site, there should be two or more kinds of dry powder, carbon dioxide and foam fire extinguishers and that such fire extinguishers should be placed at stipulated positions, with eye-catching labels and in handy places.

# **INSTALLATION MANUAL---Selecting the Installation Place**

#### **INDOOR UNIT**

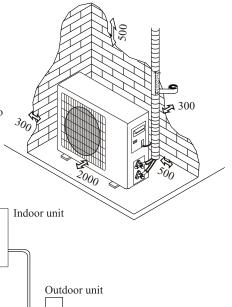
- Install the indoor unit on a strong wall that is not subject to vibrations.
- The in let and outlet ports should not be obstructed:the air should be able to blow all over the room.
- Do not install the unit near a source of heat, steam,or flammable gas.
- · Install the unit near an electric socket or private circuit.
- Do not install the unit where it will be exposed to direct sunlight.
- Select a site where the condensed water can be easily drained out, and where it is easily connected to outdoor unit.
- Check the machine operation regularly and reserve the necessary spaces as shown in the picture.
- · Select a place where the filter can be easily taken out.



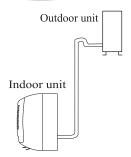
OUTDOOR UNIT

minimum space to be reserved (mm) showing in the picture

- Do not install the outdoor unit near sources of heat, steam or flammable gas.
- Do not install the unit in too windy or dusty places.
- Do not install the unit where people often pass. Select a place where the air discharge and operating sound will not disturb the neighbours.
- Avoid installing the unit where it will be exposed to direct sunlight (other wise use a protection, if necessary, that should not interfere with the air flow).
- Reserve the spaces as shown in the picture for the air to circulate freely.
- Install the outdoor unit in a safe and solid place.
- If the outdoor unit is subject to vibration, place rubber gaskets onto the feet of the unit..



#### **Installation Diagram**



The purchaser must ensure that the person and/or company who is to install, maintain or repair this air conditioner has qualifications and experience in refrigerant products.

# **INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit**

Before starting installation, decide on the position of the indoor and outdoor units, taking into account the minimum space reserved around the units

Do not install your air conditioner in a wet room such as a bathroom or laundry etc

The installation site should be 250cm or more above the floor.

To install, proceed as follows:

#### Installation of the mounting plate

- 1 Always mount the rear panel horizontally and vertically
- 2. Drill 32 mm deep holes in the wall to fix the plate;
- 3. Insert the plastic anchors into the hole;
- 4 .Fix the rear panel on the wall with provided tapping screws
- 5.Be sure that the rear panel has been fixed firmly enough to withstand the weight

*Note : The shape of the mounting plate may be different* from the one above, but installation method is similar.

### Drilling a hole in the wall for the piping

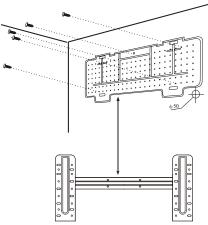
- 1. Make the piping hole ( $\Phi$ 55) in the wall at a slight downward slant to the outdoor side.
- 2. Insert the piping-hole sleeve into the hole to prevent the connection piping and wiring from being damaged when passing through the hole.

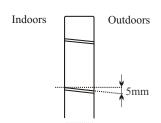
↑ The hole must slope downwards towards the exterior Note: Keep the drain pipe down towards the direction of the wall hole, otherwise leakage may occur.

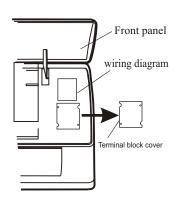
#### Electrical connections---Indoor unit

- 1. Open the front panel.
- 2. Take off the cover as indicated in the piciure (by removing a screw or breaking the hooks).
- 3. For the electrical connections, see the circuit diagram on the right part of the unit under the front panel.
- 4. Connect the cable wires to the screw terminals by following the numbering ,Use wire size suitable to the electric power input (see name plate on the unit) and according to all current national safety code requirements.
- ↑ The cable connecting the outdoor and indoor units must be suitable for outdoor use.
- The plug must be accessible also after the appliance has been installed so that it can be pulled out if necessary.
- An efficient earth connection must be ensured.
- ↑ If the power cable is damaged, it must be replaced by an authorised Service Centre.

Note: Optional the wires can been connected to the main PCB of indoor unit by manufacturer according to the model without terminal block.







# INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit

#### Refrigerant piping connection

The piping can be run in the 3 directions indicated by numbers in the picture . When the piping is run in direction 1 or 3, cut a notch along the groove on the side of the indoor unit with a cutter.

Run the piping in the direction of the wall hole and bind the copper pipes, the drain pipe and the power cables together with the tape with the drain pipe at the bottom, so that water can flow freely.

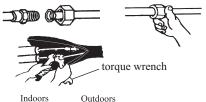
- Do not remove the cap from the pipe until connecting it, to avoid dampness or dirt from entering.
- If the pipe is bent or pulled too often, it will become stiff. Do not bend the pipe more than three times at one point.
- When extending the rolled pipe, straighten the pipe by unwinding it gently as shown in the picture.

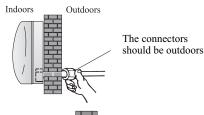
# Shape the connection pipe NO

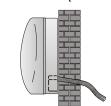
Extending the rolled pipe

#### Connections to the indoor unit

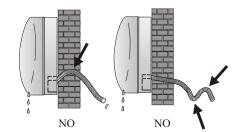
- 1. Remove the indoor unit pipe cap (check that there is no debris inside).
- 2. Insert the fare nut and create a flange at the extreme end of the connection pipe.
- 3. Tighten the connections by using two wrenches working in opposite directions.
- 4. For R32/R290 refrigerants, mechanical connectors should be outdoors.







YES



# Indoor unit condensed water drainage

The indoor unit condensed water drainage is fundamental for the success of the installation.

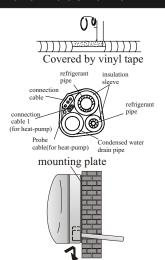
- 1. Place the drain hose below the piping, taking care not to create siphons.
- 2. The drain hose must slant downwards to aid drainage.
- 3. Do not bend the drain hose or leave it protruding or twisted and do not put the end of it in water. If an extension is connected to the drain hose, ensure that it is lagged when it passes into the indoor unit.
- 4. If the piping is installed to the right, the pipes, power cable and drain hose must be lagged and secured onto the rear of the unit with a pipe connection.
- 1) Insert the pipe connection into the relative slot.
- 2) Press to join the pipe connection to the base.

# **INSTALLATION MANUAL---Installation of the Indoor unit**

#### INSTALLATION OF THE INDOOR UNIT

After having connected the pipe according to the instructions, install the connection cables. Now install the drain pipe. After connection, lag the pipe, cables and drain pipe with the insulating material.

- 1. Arrange the pipes ,cables and drain hose well.
- 2. Lag the pipe joints with insulating material, securing it with vinyl tape.
- 3. Run the bound pipe, Cables and drain pipe through the wall hole and mount the indoor unit onto the upper part of the mounting plate securely.
- 4. Press and push the lower part of the indoor unit tightly against the mounting plate



# **INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit**

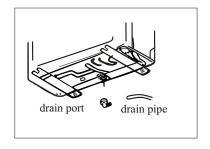
- The outdoor unit should be installed on a solid wall and fastened securely.
- The following procedure must be observed before connecting the pipes and connecting cables: decide which is the best position on the wall and leave enough space to be able to carry out maintenance easily.
- Fasten the support to the wall using screw anchors which are particularly suited to the type of wall;
- Use a larger quantity of screw anchors than normally required for the weight they have to bear to aviod vibration during operation and remain fastened in the same position for years without the screws becoming loose.
- The unit must be installed following the national regulations.

# Outdoor unit condensed water drainage (only for heat pump models)

The condensed water and the ice formed in the outdoor unit during heating operation can be drained away through the drain pipe

- 1. Fasten the drain port in the 25mm hole placed in the part of the unit as shown in the picture.
- 2. Connect the drain port and the drain pipe.

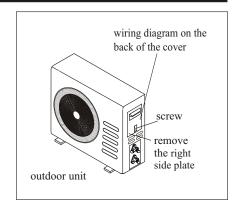
  Pay attention that water is drained in a suitable place.



# **INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit**

#### **ELECTRICAL CONNECTIONS**

- 1. Remove the handle on the right side plate of outdoor unit.
- 2. Connect the power connection cord to the terminal board. Wiring should fit that of indoor unit.
- 3. Fix the power connection cord with wire clamp.
- 4. Confirm if the wire has been fixed properly.
- 5. An efficient earth connection must be ensured.
- 6 Recover the handle.



#### CONNECTING THE PIPES

Screw the flare nuts to the outdoor unit coupling with the same tightening procedures described for the indoor unit.

To avoid leakage, pay attention to the following points:

- 1. Tighten the flare nuts using two wrenches. Pay attention not to damage the pipes.
- If the tightening torque is not sufficient, there will probably be some leakage. With excessive tightening torque there will also be some leakage, as the flange could be damaged.
- 3. The surest system consists in tightening the connection by using a fix wrench and a torque wrench:in this case use the table on page 29.

#### **BLEEDING**

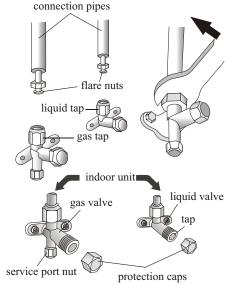
Air and humidity left inside the refrigerant circuit can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circuit by using a vacuum pump.

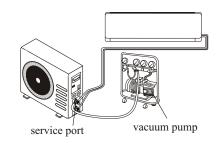
# Refrigerant Pressure Inspection

Air-returning Low-pressure Range of Refrigerant R290: 0.4-0.6Mpa; Air-exhausting High-pressure Range: 1.5-2.0Mpa;

Air-returning Low-pressure Range of Refrigerant R32: 0.8-1.2Mpa; Air-exhausting High-pressure Range: 3.2-3.7Mpa;

It means that the refrigerating system or refrigerant of an air conditioner is abnormal if the air-exhausting and air-returning pressure ranges of the detected compressor exceed the normal ranges to a large extent.



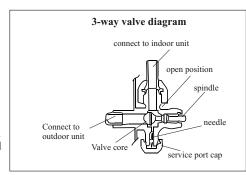


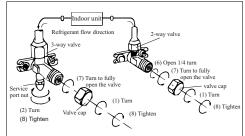
# **INSTALLATION MANUAL---Installation of the outdoor unit**

#### **BLEEDING**

The air and humidity left inside the refrigerant circulation can cause compressor malfunction. After having connected the indoor and outdoor units, bleed the air and humidity from the refrigerant circulation using a vacuum pump.

- (1) Unscrew and remove the caps from the 2 way and 3-way valves.
- (2) Unscrew and remove the cap from the service port.
- (3) Connect the vacuum pump hose to the service port.
- (4) Operate the vacuum pump for 10 15 minutes until an absolute vacuum of 10 mm Hg has been reached.
- (5) With the vacuum pump still in operation, close the low - pressure knob on the vacuum pump coupling. Stop the vacuum pump.
- (6) Open the 2 way valve by 1/4 turn and then close it after 10 seconds. Check all the joints for leaks using liquid soap or an electronic leak device.
- (7) Turn the body of the 2-way and 3-way valves. Disconnect the vacuum pump hose.
- (8) Replace and tighten all the caps on the valves.





# **INSTALLATION MANUAL--- operation test**

- 1. Wind insulating covering around the joints of the indoor unit and fix it with insulating tape.
- 2. Fix the exceeding part of the signal cable to the piping or to the outdoor unit.
- Fix the piping to the wall (after having coated it with insulating tape) using clamps or insert them into plastic slots.
- 4. Seal the hole in the wall through which the piping is passed so that no air or water can fill.

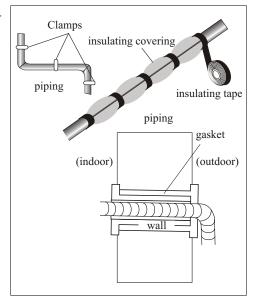
#### Indoor unit test

- Do the ON/OFF and FAN operate normally?
- Does the MODE operate normally?
- Do the set point and TIMER function properly?
- · Does each lamp light normally?
- Do the flap for air flow direction operate normally?
- Is the condensed water drained regularly?

#### **Outdoor unit test**

- Is there any abnormal noise or vibration during operation?
- Could the noise, the air flow or the condensed water drainage disturb the neighbours?
- · Is there any coolant leakage?

Note: the electronic controller allows the compressor to start only three minutes after voltage has reached the system.



# **INSTALLATION MANUAL---Information for the installer**

MODEL capacity (Btu/h)	9k/12k	18k/24k	
Lenght of pipe with standard charge	5m	5m	
Maximum distance between indoor and outdoor unit	25m	25m	
Additional refrigerant charge	15g/m	25g/m	
Max. diff. in level between indoor and outdoor unit	10m	10m	
Type of refrigerant(1)	R32/R290	R32/R290	

- (1) Refer to the data rating label sticked on the outdoor unit.
- (2) The total charge amount should under the maximum according to the table GG.1 in page 20.

#### TIGHTENING TORQUE FOR PROTECTION CAPS AND FLANGE CONNECTION

PIPE	TIGHTENING TORQUE [N x m]	CORRESPONDING STRESS (using a 20 cm wrench)		TIGHTENING TORQUE [N x m]
1/4 " ( φ 6)	15 - 20	wrist strength	Service port nut	7 - 9
3/8 " ( \$\phi 9.52)	31 - 35	arm strength	Protection caps	25 - 30
1/2 " ( \phi 12)	35 - 45	arm strength		
5/8 " ( φ 15.88)	75 - 80	arm strength		

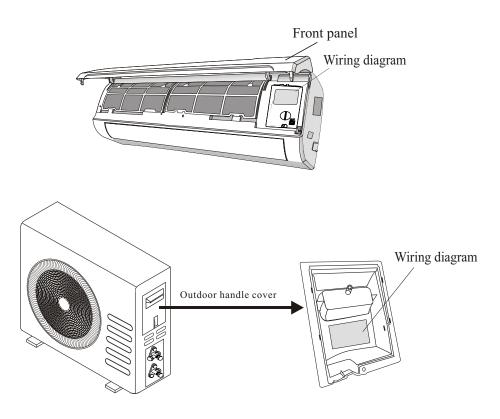
# **INSTALLATION MANUAL---Information for the installer**

#### WIRING DIAGRAM

For different models, the wiring diagram may be different. Please refer to the wiring diagrams pasted on the indoor unit and outdoor unit respectively.

On indoor unit, the wiring diagram is pasted under the front panel;

On outdoor unit, the wiring diagram is pasted on the backside of the outdoor handle cover.



Note: For some models the wires has been connected to the main PCB of indoor unit by manufacturer without terminal block.

# **INSTALLATION MANUAL---Information for the installer**

# **CABLE WIRES SPECIFICATION**

MODEL capacity (Btu/h)		5k	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k/36k
		sectional area						
Power supply cable	N	1.0mm <sup>2</sup> AWG18	1.0mm² AWG18	1.0mm <sup>2</sup> AWG18	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14 H05RN-F	4.0mm <sup>2</sup> AWG12
TI V	L	1.0mm <sup>2</sup> AWG18	1.0mm <sup>2</sup> AWG18	1.0mm <sup>2</sup> AWG18	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm <sup>2</sup> AWG16	2.5mm² AWG14 H05RN-F	4.0mm <sup>2</sup> AWG12
	Е	1.0mm <sup>2</sup> AWG18	1.0mm <sup>2</sup> AWG18	1.0mm <sup>2</sup> AWG18	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm <sup>2</sup> AWG16	2.5mm² AWG14 H05RN-F	4.0mm <sup>2</sup> AWG12
	N	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm)	1.5mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>
	L	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm)	1.5mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>
Connection supply cable	1	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm <sup>3</sup> )	1.5mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>
	2	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>
	3	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>
	<del>(]</del>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>

INVERTER TYPE				9k	12k	18/22k	24k	
MODEL capacity (Btu/	sectional area							
Power supply cable	N			1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14	
11	L			1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14	
	Е			1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm) AWG18 (AWG16)	1.5mm² AWG16	2.5mm² AWG14	
	N			1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm)	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm <sup>3</sup> )	1.5mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	
	L			1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm)	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm <sup>3</sup> )	1.5mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	
Connection supply cable	1			1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm)	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm <sup>3</sup> )	1.5mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	
	<b>+</b>			1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm)	1.0mm <sup>2</sup> (1.5mm <sup>3</sup> )	1.5mm <sup>2</sup>	0.75mm <sup>2</sup>	

 $220V\ 7K$ , 9K,  $12K\ 15K$ , 16K, 18K, 22K, 24K, 30K air conditioner indoor unit fuse parameter is 50T, 3.15A  $110V\ 7K$ ,  $9K\ 12k$  air conditioner indoor unit fuse parameter is 50T, 3.15A,

<sup>125</sup>V 7K, 9K, 12K air conditioner outdoor unit fuse parameter is 61T, 15A

<sup>250</sup>V 18K, 22K, 24K air conditioner outdoor unit fuse parameter is 65TS, 25A

# **MAINTENANCE**

Periodic maintenance is essential for keeping your air conditioner efficient.

Before carrying out any maintenance, disconnect the power supply by taking the plug out from the socket.

#### INDOOR UNIT

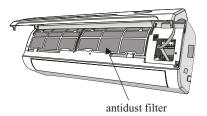
#### ANTIDUST FILTERS

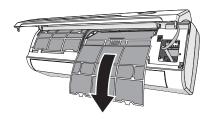
- 1. Open the front panel following the direction of the arrow
- 2. Keeping the front panel raised with one hand, take out the air filter with the other hand
- Clean the filter with water; if the filter is soiled with oil, it can be washed with warm water (not exceeding 45°C).
  - Leave to dry in a cool and dry place.
- 4. Keeping the front panel raised with one hand, insert the air filter with the other hand
- 5. Close

The electrostatic and the deodorant filter (if installed) cannot be washed or regenerated and must be replaced with new filters after every 6 months.

#### CLEANING THE HEAT EXCHANGER

- 1. Open the front panel of the unit and life it till its greatest stroke and then unhooking it from the hinges to make the cleaning easier.
- 2. Clean the indoor unit using a cloth with the water (not higher than 40°C) and neutral soap. Never use aggressive solvents or detergents.
- 3. If the outdoor unit is clogged, remove the leaves and the waste and remove the dust with air jet or a bit of water.





#### END OF SEASON MAINTENANCE

- 1. Disconnect the automatic switch or the plug.
- 2. Clean and replace the filters
- 3. On a sunny day let the conditioner work in ventilation for some hours, so that the inside of the unit can dry completely..

#### REPLACING THE BATTERIES

When: • There is no confirmation beep heard from the indoor unit.

· The LCD doesn' t act.

How: • Take off the cover at back.

• Place the new batteries respecting the symbols + and - .

N.B: Use only new batteries. Remove the batteries from the remote controller when the conditioner is not in operation

WARNING! Do not throw batteries into common rubbish, they should be disposed of in the special containers situated in the collection points.

# **TROUBLESHOOTING**

MALFUNCTION	POSSIBLE CAUSES
	Power failure/plug pulled out
	Damaged indoor/outdoor unit fan motor
	Faulty compressor thermomagnetic circuit breaker
The appliance does not	Faulty protective device or fuses.
operate	Loose connections or plug pulled out
	It sometimes stops operating to protect the appliance.
	Voltage higher or lower than the voltage range
	Active TIMER-ON function
	Damaged electronic control board
Strange odour	Air filter dirty
Noise of running water	Back flow of liquid in the refrigerant circulation
A fine mist comes from the air outlet	This occurs when the air in the room becomes very cold, for example in the "COOLING" or "DEHUMIDIFYING/DRY" modes.
A strange noise can be heard	This noise is made by the expansion or contraction of the front panel due to variations in temperature and does not indicate a problem.
	Inappropriate temperature setting
	Air inlet or outlet of indoor or outdoor unit has been blocked.
Insufficient airflow, either	Air filter is blocked.
hot or cold	Fan speed set at minimum.
	Other sources of heat in the room.
	No refrigerant.
	Remote control is not near enough to indoor unit.
The appliance does not respond to commands	Battery in Remote controller may have been exhausted
respond to commands	Obstacles between remote control and signal receiver in indoor unit.
The disular is off	Active LED function
The display is off	Power failure

#### Switch off the air conditioner immediately and cut off the power supply in the event of:

Strange noises during operation.

Faulty electronic control board

Faulty fuses or switches.

Spraying water or objects inside the appliance.

Overheated cables or plugs.

Very strong smells coming from the appliance.

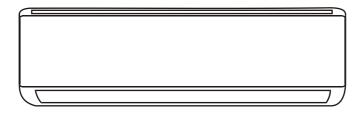
#### ERROR SIGNALS ON THE DISPLAY

In case of error, the display on the indoor unit shown the following error codes:

in case of cirof, the display on the indoor unit shown the following cirof codes.					
	RUN lamp	Description of the trouble			
ΕI	flashes once	The fault of indoor temperature sensor			
E2	flashes twice	The fault of indoor pipe temperature sensor			
88	flashes 6 times	Malfunction of indoor fan motor.			



# SPLIT KLIMAANLAGE INSTALLATIONSHANDBUCH



Für BC12SK2101QW;BC18SK2101QW BCB12SK2101QW;BCB18SK2101QW

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen und Empfehlungen, die wir Ihnen gerne zur Verfügung stellen möchten. Vielen Dank

# **INHALT**

EINFÜHRUNG IN KÄLTEMITTEL R32 & R290	1
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN	2
TEILEBEZEICHNUNG	5
DISPLAY DES INNENGERÄTES	6
NOTFALLFUNKTION & AUTOMATISCHE NEUSTARTFUNKTION	7
FERNBEDIENUNG	8
GEBRAUCHSANWEISUNG	12
EINBAUANLEITUNG	18
WARTUNG	31
PROBLEMBEHANDLUNG	32

## EINFÜHRUNG IN KÄLTEMITTEL R32 & R290

#### ■ Einführung in Kältemittel R32 & R290

Bei den für Klimaanlagen verwendeten Kältemitteln handelt es sich um die umweltfreundlichen Kohlenwasserstoffe R32 und R290. Beide Arten von Kältemitteln sind brennbar und geruchlos. Unter bestimmten Bedingungen können sie sich entzünden und explodieren. Es besteht jedoch keine Brandund Explosionsgefahr, wenn Sie die folgenden Hinweise beachten, wie Ihre Klimaanlage auf korrekte Weise zu installieren und zu verwenden ist.

Im Gegensatz zu herkömmlichen Kältemitteln sind die Kältemittel R32 & R290 umweltfreundlich, denn sie schädigen nicht die Ozonschicht und ihre Auswirkungen auf den Treibhauseffekt sind sehr gering.

## **⚠** Warnhinweise

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation, Benutzung und Wartung.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen oder das Gerät zu reinigen.
- Beachten Sie, dass Kältemittel eventuell geruchlos sind.
- Dem Gerät dürfen keine Löcher oder Verbrennungen zugefügt werden.
- Das Gerät ist in einem Raum ohne dauerhafte Energiequellen (z. B. offene Flammen, ein betriebenes Zündgasgerät oder eine betriebene elektrische Heizung) zu lagern.
- Bitte wenden Sie sich bei erforderlicher Wartung an das nächstgelegene Kundendienstzentrum.
   Zum Zeitpunkt der Wartung hat sich das Wartungspersonal strikt an die Bedienungsanleitung des Herstellers zu halten; Laien ist die Wartung der Klimaanlage untersagt.
- Nationale Gesetze und Vorschriften in Bezug auf den Umgang mit Gasen sind einzuhalten.
- Bei der Wartung oder Entsorgung einer Klimaanlage ist es notwendig, zunächst das im Gerät befindliche Kältemittel zu entfernen.



Warnung: Brennbar & gefährlich



Lesen Sie die Bedienungsanleitung



Lesen Sie die



Lesen Sie das Wartungshandbuch

# SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DEN INSTALLATEUR

- △ Lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie das Gerät installieren und benutzen.
- Bei der Installation der Innen- und Außengeräte ist Kindern der Zugang zum Arbeitsbereich zu untersagen. Unvorhersehbare Unfälle könnten die Folge sein.
- △ Achten Sie darauf, dass der Unterbau des Außengerätes fest montiert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass keine Luft in das Kältemittelsystem eindringen kann, und überprüfen Sie beim Bewegen der Klimaanlage, ob Kältemittel austritt.
- △ Führen Sie nach der Installation der Klimaanlage einen Testzyklus durch und erfassen Sie die Betriebsdaten.
- △ Die Nennleistung der im montierten Steuergerät verbauten Sicherung beträgt T 5A / 250V.
- Der Benutzer muss das Innengerät durch eine elektrische Sicherung, die für den maximalen Eingangsstrom ausgelegt ist, oder durch eine andere Überlastsicherung schützen.
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild eingeprägten Spannung übereinstimmt. Halten Sie den Schalter oder Netzstecker sauber. Stecken Sie den Netzstecker fest in die Steckdose und vermeiden Sie so die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes durch unzureichenden Kontakt.
- △ Uberprüfen Sie, ob die Steckdose für den Stecker geeignet ist, andernfalls lassen Sie die Steckdose wechseln.
- △ Das Gerät muss mit einer
  Stromtrennvorrichtung mit allpoliger
  Kontakttrennung ausgestattet sein, die eine
  vollständige Trennung unter
  Überspannungskategorie III-Bedingungen
  ermöglicht, und diese Vorrichtung muss gemäß
  den Verdrahtungsregeln in die feste
  Verkabelung integriert sein.

- △ Die Klimaanlage ist nur von professionellen oder hierzu qualifizierten Personen zu installieren.
- △ Installieren Sie das Gerät nicht in einem Mindestabstand von 50 cm zu entflammbaren Stoffen (z. B. Alkohol) oder Druckbehältern (z. B. Sprühdosen).
- Wird das Gerät in Bereichen ohne
   Lüftungsmöglichkeit eingesetzt, müssen
   Vorkehrungen getroffen werden, um zu
   verhindern, dass Kältemittelgas in die
   Umgebung entweicht und eine Brandgefahr
   entsteht.
- △ Die Verpackungsmaterialien sind wiederverwertbar und sollten in dafür vorgesehenen Abfallbehältern entsorgt werden. Bringen Sie die Klimaanlage am Ende ihrer Lebensdauer zur Entsorgung in eine spezielle Abfallsammelstelle.
- Das Gerät ist in Übereinstimmung mit den geltenden nationalen Vorschriften zu installieren.
- Vor dem Zugriff auf die Anschlüsse sind sämtliche Stromkreise von der Stromversorgung zu trennen.
- △ Das Gerät ist gemäß den nationalen Verkabelungsvorschriften zu installieren.
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, sofern diese Personen beaufsichtigt werden oder in die sichere Handhabung des Gerätes eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

## SICHERHEITSVORSCHRIFTEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DEN BENUTZER

- Versuchen Sie nicht, die Klimaanlage eigenhändig zu installieren, sondern wenden Sie sich immer an Fachpersonal.
- △ Die Reinigung und Wartung muss von Fachpersonal durchgeführt werden. Trennen Sie in jedem Fall das Gerät vom Stromnetz, bevor eine Reinigung oder Wartung vorgenommen wird.
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild eingeprägten Spannung übereinstimmt. Halten Sie den Schalter oder Netzstecker sauber. Stecken Sie den Netzstecker richtig und fest in die Steckdose und vermeiden Sie so die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes durch unzureichenden Kontakt.
- Ziehen Sie nicht einfach den Stecker, wenn Sie das Gerät ausschalten möchten, da dies zu einem brandgefährlichen Funkenschlag führen kann.
- △ Dieses Gerät ist zur Klimatisierung von Wohnräumen konzipiert und darf nicht für sachfremde Zwecke verwendet werden, wie z. B. zum Trocknen von Kleidung oder zum Kühlen von Lebensmitteln.
- △ Die Verpackungsmaterialien sind wiederverwertbar und sollten in dafür vorgesehenen Abfallbehältern entsorgt werden. Bringen Sie die Klimaanlage am Ende ihrer Lebensdauer zur Entsorgung in eine spezielle Abfallsammelstelle.
- Verwenden Sie das Gerät stets mit montiertem Luftfilter. Die Verwendung des Klimagerätes ohne Luftfilter kann zu einer übermäßigen Ansammlung von Staub oder Schmutz an den Innenteilen des Gerätes und damit zu möglichen Fehlfunktionen führen.
- Der Benutzer ist dafür verantwortlich, das Gerät von einem qualifizierten Techniker installieren zu lassen, der die vorschriftsmäßige Erdung sicherzustellen und einen thermomagnetischen Schutzschalter einzusetzen hat.

- △ Die Batterien der Fernbedienung müssen wiederverwertet oder ordnungsgemäß entsorgt werden.
- △ Entsorgung von Altbatterien --- Bitte entsorgen Sie die Altbatterien getrennt vom Hausmüll an der zuständigen Sammelstelle.
- △ Trennen Sie bei Rauchentwicklung oder Brandgeruch unverzüglich die Stromversorgung und wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Lin längerfristiger Einsatz des Gerätes unter solchen Bedingungen kann zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- △ Lassen Sie Reparaturen nur von einer autorisierten Servicestelle des Herstellers durchführen. Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer dem Risiko eines Stromschlags usw. aussetzen.
- △ Trennen Sie den Stromschalter, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät längere Zeit nicht zu benutzen.
- Die Luftstromrichtung muss richtig eingestellt sein.
- △ Die Klappen müssen im Heizmodus nach unten und im Kühlmodus nach oben gerichtet sein.
- Verwenden Sie die Klimaanlage nur entsprechend den Anweisungen in diesem Handbuch. Diese Anleitung deckt nicht alle möglichen Bedingungen und Umstände ab. Wie bei jedem elektrischen Haushaltsgerät ist daher bei Installation, Betrieb und Wartung immer Vorsicht und Vernunft geboten.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor eine Reinigung oder Wartung vorgenommen wird.

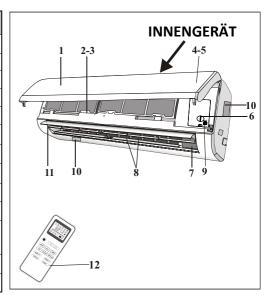
## SICHERHEITSTECHNISCHE GEBOTE UND VERBOTE

- Das Netzkabel nicht biegen, dehnen oder stauchen, da es sonst beschädigt werden könnte. Stromschläge oder Feuer sind wahrscheinlich auf ein beschädigtes Netzkabel zurückzuführen. Ein beschädigtes Netzkabel darf nur durch Fachpersonal ersetzt werden.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Steckdosenleisten.
- Berühren Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß sind oder Teile Ihres Körpers nass sind.
- Verdecken Sie nicht den Lufteinlass oder auslass des Innen- oder Außengerätes.
- Das Verdecken dieser Öffnungen führt zu einer funktionellen Beeinträchtigung der Klimaanlage mit möglichen Störungen oder Schäden.
- Andern Sie in keiner Weise die technischen Spezifikationen des Gerätes.
- Installieren Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit gas-, öl- oder schwefelhaltiger Luft oder in der Nähe von Wärmequellen.
- Dieses Gerät ist nicht für Personen (Kinder inbegriffen) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen ausgelegt, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder wurden von einer verantwortlichen Person in die Handhabung des Gerätes eingewiesen.

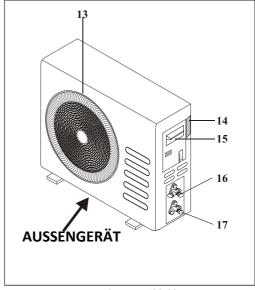
- Steigen Sie nicht auf das Gerät und stellen Sie keine schweren oder heißen Gegenstände auf das Gerät.
- Lassen Sie Fenster oder Türen nicht über einen längeren Zeitraum geöffnet, während die Klimaanlage in Betrieb ist.
- Richten Sie den Luftstrom nicht auf Pflanzen oder Tiere.
- Pflanzen und Tiere können Schaden nehmen, wenn sie über einen längeren Zeitraum dem direkten Kaltluftstrom der Klimaanlage ausgesetzt sind.
- Bringen Sie das Innengerät nicht mit Wasser in Berührung.
- Die elektrische Isolierung könnte beschädigt sein und somit einen Stromschlag verursachen.
- Steigen Sie nicht auf das Außengerät und stellen Sie keine Gegenstände auf das Außengerät.
- Stecken Sie niemals lange/spitze Gegenstände in das Gerät. Dies kann zu Verletzungen führen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen. Ist das Netzkabel beschädigt, so muss es vom Hersteller, seinem Servicepartner oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

# **TEILEBEZEICHNUNG**

INN	ENGERÄT
Nr.	Beschreibung
1	Frontblende
2	Luftfilter
3	Optionaler Filter (falls verbaut)
4	LED-Display
5	Signalempfänger
6	Abdeckung des Anschlussblocks
7	Ionisator (falls installiert)
8	Lamellen
9	Notschalter
10	Typenschild des Innengerätes (Position optional)
11	Klappe
12	Fernbedienung



AUS	AUSSENGERÄT					
Nr.	Beschreibung					
13	Luftauslassgitter					
14	Typenschild des Außengerätes					
15	Abdeckung des Anschlussblocks					
16	Gasventil					
17	Flüssigkeitsventil					



Hinweis: Die obigen Abbildungen sind nur als vereinfachte Schemata der Anlage gedacht und stimmen im Erscheinungsbild möglicherweise nicht mit den erworbenen Geräten überein.

# **DISPLAY DES INNENGERÄTES**



Nr.	LED		Funktion
1	SLEEP	)	Schlafmodus
2	Temperaturanzeige (wenn eingeschaltet) / Fehlermeldung	88	(1) Leuchtet bei aktiviertem Timer, wenn die Klimaanlage in Betrieb ist.     (2) Zeigt den Fehlercode im Falle einer Störung an.
3	TIMER	<u> </u>	Leuchtet bei aktiviertem Timer.



Form und Position von Schaltern und Anzeigen können je nach Modell variieren, aber ihre Funktionsweise ist die gleiche.

Anmerkung: Der externe statische Druck der Wärmepumpen beträgt bei allen Modellen 0 Pa.

## NOTFALLFUNKTION & AUTOMATISCHE NEUSTARTFUNKTION

## AUTOMATISCHE NEUSTARTFUNKTION

Das Gerät ist werkseitig auf die automatische Neustartfunktion voreingestellt. Bei einem plötzlichen Stromausfall speichert das Modul die Einstellungen vor dem Stromausfall. Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt wird, führt das Gerät automatisch einen Neustart mit den zuvor gespeicherten Einstellungen aus.

Um die automatische Neustartfunktion zu deaktivieren, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie die Klimaanlage aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Drücken Sie den Notschalter und schließen Sie das Gerät an.
- Halten Sie den Notschalter mindestens zehn Sekunden lang gedrückt, bis Sie vier kurze Pieptöne vom Gerät hören. Die automatische Neustartfunktion ist nun deaktiviert.

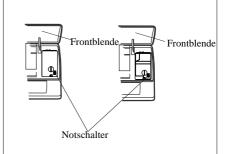
Um die automatische Neustartfunktion wieder zu aktivieren, gehen Sie genauso vor, bis Sie drei kurze Pieptöne vom Gerät hören.

## **NOTFALLFUNKTION**

Sollte die Fernbedienung nicht funktionieren oder eine Wartung erforderlich sein, gehen Sie wie folgt vor:

Öffnen und heben Sie die Frontblende bis zu einem bestimmten Winkel, um den Notschalter erreichen zu können.

- Bei einmaligem Betätigen des Notschalters (ein Piepton) wird der erzwungene Kühlbetrieb eingeleitet.
- Bei zweimaligem Betätigen des Notschalters innerhalb von 3 Sekunden (zwei Pieptöne) wird der erzwungene Heizbetrieb eingeleitet.
- Um das Gerät auszuschalten, genügt es, die Taste ein weiteres Mal zu betätigen (ein einziger langer Piepton).
- Nach 30 Minuten im erzwungenen Betrieb schaltet die Klimaanlage automatisch in den Kühlmodus mit 23 °C und automatischer Lüfterdrehzahl.



Bei einigen Modellen kann sich der Notschalter auf der rechten Seite des Gerätes unter der Frontblende befinden.

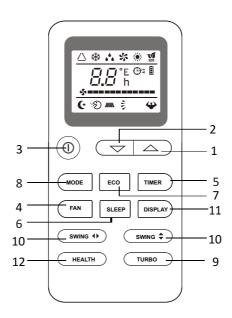
# **FERNBEDIENUNG**

Nr.	Taste	Funktion
1	(Pfeil oben)	Temperatur-/Zeiteinstellung erhöhen.
2	(Pfeil unten)	Temperatur-/Zeiteinstellung verringern.
3	0	Betrieb starten oder stoppen.
4	FAN	Lüfterdrehzahl auswählen (automatisch/niedrig/mittel/hoch).
5	TIMER	Timer aktivieren.
6	SLEEP	Schlaffunktion aktivieren.
7	ECO	Energiesparfunktion aktivieren/deaktivieren (automatische Betriebseinstellung zur Energieeinsparung).
8	MODE	Betriebsmodus auswählen.
9	TURBO	Turbofunktion aktivieren/deaktivieren (zum schnellstmöglichen Erreichen der eingestellten Wunschtemperatur).
10	SWING <b>◆</b> ▶	Links-Rechts-Bewegung der Lamellen aktivieren/deaktivieren. (falls vorhanden)
	SWING <b>♦</b>	Hoch-Runter-Bewegung der Klappen aktivieren/deaktivieren.
11	DISPLAY	Anzeige ein- und ausschalten. (falls vorhanden)
12	HEALTH	Gesundheitsfunktion ein- und ausschalten. (Zur Kontrolle des Ionisators oder Plasmagenerators). (falls vorhanden)

⚠ Das äußere Erscheinungsbild und einige Funktionen der Fernbedienung können variieren.

riangle Das Gerät bestätigt den korrekten Empfang jedes Tastensignals mit einem Piepton.

Die HEALTH- und SWING-Tasten (links und rechts) sind optionale Funktionstasten. Sie werden beim Drücken der jeweiligen Taste auch dann einen Piepton hören, wenn Ihr Modell nicht über diese Funktion verfügt. Wir bitten hierbei um Entschuldigung.



- $\triangle$  Das äußere Erscheinungsbild und einige Funktionen der Fernbedienung können variieren.
- △ Das Gerät bestätigt den korrekten Empfang jedes Tastensignals mit einem Piepton.
- △ Die HEALTH- und SWING-Tasten (links und rechts) sind optionale Funktionstasten. Sie werden beim Drücken der jeweiligen Taste auch dann einen Piepton hören, wenn Ihr Modell nicht über diese Funktion verfügt. Wir bitten hierbei um Entschuldigung.

# **FERNBEDIENUNG**

# Anzeige der Fernbedienung Bedeutung der Symbole auf der LCD-Anzeige

Nr.	Symbole	Bedeutung
1	$\triangle$	Automatikmodus (FEEL)
2	*	Kühlen (COOL)
3	•••	Entfeuchten (DRY)
4	*	Lüften (FAN)
5	*	Heizen (HEAT)
6	<b>←</b>	AUS-Timer (automatisches Ausschalten)
7	⊕⊦	EIN-Timer (automatisches Einschalten)
8	<b>♦••••••</b> (Blinkt)	Automatische Lüfterdrehzahl
9	<b>****</b> ********************************	Niedrige Lüfterdrehzahl
10	÷1111111	Mittlere Lüfterdrehzahl
11	÷	Hohe Lüfterdrehzahl
12	<b>(</b> *	Schlafmodus (SLEEP)
13	₩W oder 美	Bewegung der Klappen oder Lamellen
14	سهما	Turbomodus
15	::Ð	Gesundheitsmodus (HEALTH)
16	ECO	Energiesparmodus (ECO)
17	88 h	Uhr
18	8	Batteriestandsanzeige

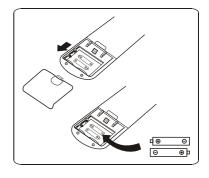
## ERNBEDIENUNG

#### Austausch der Batterien

Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung, indem Sie diese in Pfeilrichtung schieben. Legen Sie die Batterien entsprechend der auf der Fernbedienung angegebenen Richtung (+ und -) ein.

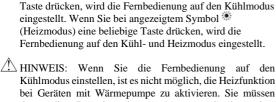
#### Setzen Si

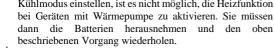
△ Verwenden Sie zwei Batterien des Typs LR03 AAA (1,5 V). Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. Ersetzen Sie die alten Batterien durch neue Batterien des gleichen Typs, wenn die Anzeige unleserlich wird. Entsorgen Sie Batterien nicht zusammen mit dem sonstigen Hausmüll. Diese sind bei der zuständigen Sammelstelle abzugeben.



#### 

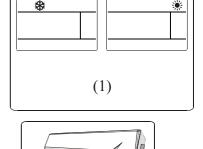
Wenn Sie die Batterien zum ersten Mal in die Fernbedienung einsetzen oder diese austauschen, werden Sie aufgefordert, die Fernbedienung in den Kühlmodus oder in den Kühl- und Heizmodus einzustellen. Beim Einsetzen der Batterien beginnen die Symbole \*\* (Kühlmodus) und \* (Heizmodus) zu blinken. Wenn Sie bei angezeigtem Symbol & (Kühlmodus) eine beliebige Taste drücken, wird die Fernbedienung auf den Kühlmodus eingestellt. Wenn Sie bei angezeigtem Symbol \*\* (Heizmodus) eine beliebige Taste drücken, wird die





- Richten Sie die Fernbedienung auf die Klimaanlage.
- Überprüfen Sie, ob sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Signalempfänger des Innengerätes befinden.
- 3. Bewahren Sie die Fernbedienung nicht im direkten Sonnenlicht auf.
- Die Fernbedienung sollte mindestens 1 m vom Fernseher oder anderen elektrischen Geräten entfernt sein.

Empfehlungen Befestigung Verwendung des Fernbedienungshalters (falls vorhanden): die empfehlen, Fernbedienung in einem Wandhalter aufzubewahren.



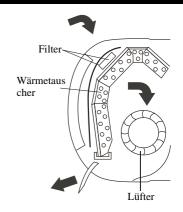
Signalem

pfänger



Die vom Lüfter angesaugte Luft gelangt über das Einlassgitter in das Gerät, durchströmt den Filter und wird dann gekühlt/entfeuchtet oder über den Wärmetauscher erhitzt.

Die Luftstromrichtung kann durch Klappen nach oben und unten variiert werden, sowie durch Lamellen manuell nach rechts und links ausgerichtet werden. Bei einigen Modellen können die Lamellen auch durch einen Motor angesteuert werden



# STEUERUNG DES LUFTSTROMS IM SWING-MODUS

SWING



 Die ausströmende Luft wird gleichmäßig im Raum verteilt.

• Sie haben die Möglichkeit, den Luftstrom optimal auszurichten.

Mit der Taste wind der wing 

wird die Klappe aktiviert, mit der der Luftstrom abwechselnd nach oben und unten gelenkt und so eine gleichmäßige Verteilung der Luft im Raum gewährleistet wird.

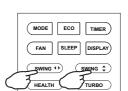
Die Taste wing Daktiviert die motorisierten Lamellen, mit denen der Luftstrom abwechselnd von links nach rechts gelenkt wird. (Optionale Funktion, abhängig vom Modell)

- Richten Sie die Klappen im Kühlmodus parallel zum Boden aus:
- Richten Sie die Klappen im Heizmodus nach unten aus, da warme Luft dazu neigt, aufzusteigen.

Die Links-Rechts-Lamellen werden von Hand positioniert und befinden sich unter den Hoch-Runter-Klappen. Sie ermöglichen es, den Luftstrom nach rechts oder links zu lenken.



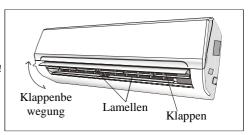
Diese Einstellung muss bei ausgeschaltetem Gerät vorgenommen werden.





Positionieren Sie die Klappen niemals manuell, der empfindliche Mechanismus kann schwer beschädigt werden!

Stecken Sie niemals Finger oder spitze Gegenstände in den Lufteinlass oder -auslass. Ein unbeabsichtigter Kontakt mit stromführenden Teilen kann zu unvorhersehbaren Schäden oder Verletzungen führen.



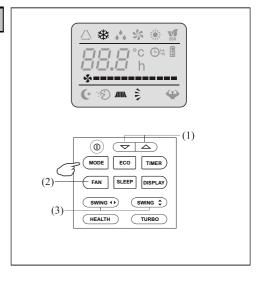
## KÜHLMODUS (COOL)



Anhand der Kühlfunktion kühlt die Klimaanlage nicht nur den Raum, sondern reduziert gleichzeitig die Luftfeuchtigkeit. Um die Kühlfunktion zu aktivieren,

drücken Sie die Taste MODE, bis das Symbol \* auf der Anzeige erscheint.

Die Kühlfunktion wird aktiviert, indem Sie mit den Tasten ▲oder ▼ die angezeigte Wunschtemperatur niedriger als die aktuelle Raumtemperatur einstellen. Um die Funktion der Klimaanlage zu optimieren, stellen Sie die Temperatur (1), die Drehzahl (2) und die Richtung des Luftstroms (3) durch Drücken der entsprechenden Taste ein.



## HEIZMODUS (HEAT)

•

Die Heizfunktion ermöglicht der Klimaanlage, den Raum zu erhitzen.

Um die Heizfunktion zu aktivieren, drücken Sie die Taste MODE, bis das Symbol \* auf der Anzeige

Stellen Sie mit den Tasten ▲ oder ▼ die angezeigte Wunschtemperatur höher ein als die aktuelle Raumtemperatur.

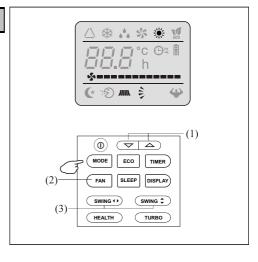
Um die Funktion der Klimaanlage zu optimieren, stellen Sie die Temperatur (1), die Drehzahl (2) und die Richtung des Luftstroms (3) durch Drücken der entsprechenden Taste ein.



Die elektrische Heizvorrichtung (optional, abhängig vom Modell) ermöglicht, dass heiße Luft schon wenige Sekunden nach Inbetriebnahme der Klimaanlage abgegeben wird.



Im Heizmodus kann das Gerät automatisch einen Abtauzyklus aktivieren, der für die Reinigung des Kondensators und damit für die Wiederherstellung seiner Wärmeaustauschfunktion unerlässlich ist. Dieser Abtauvorgang dauert in der Regel 2 bis 10 Minuten, in denen der Lüfter des Innengerätes ausgeschaltet wird. Nach dem Abtauen schaltet das Gerät wieder automatisch in den Heizmodus.



# EIN-TIMER — AUTOMATISCHES EINSCHALTEN

TIMER →

→ Timer-Einstellung der Klimaanlage

Um den Zeitpunkt der automatischen Einschaltung zu programmieren, sollte das Gerät zunächst ausgeschaltet sein. Drücken Sie TIMER, um mit den Tasten ▲ oder ▼ die Temperatur einzustellen;

Drücken Sie TIMER ein zweites Mal, um mit den Tasten ▲ oder ▼ die verbleibende Zeit bis zum automatischen Einschalten einzustellen;

Drücken Sie TIMER ein drittes Mal, um die Einstellung zu bestätigen. Die verbleibende Zeit bis zum nächsten automatischen Einschalten wird nun auf dem Display angezeigt.

#### **HINWEIS!**

Programmieren Sie vor der Timer-Einstellung den Arbeitsmodus über die Taste MODE (2) und die Lüfterdrehzahl über die Taste FAN (3). Schalten Sie die Klimaanlage aus (mit der Taste ON/OFF).

Hinweis: Um die eingestellte Funktion aufzuheben, drücken Sie erneut die Taste TIMER.

Hinweis: Nach einem eventuellen Stromausfall ist es notwendig, den Timer neu einzustellen.

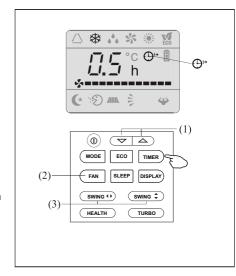
## AUS-TIMER — AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN

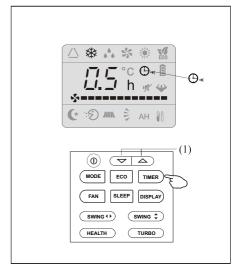


Um die automatische Abschaltung der Klimaanlage einzustellen, drücken Sie zunächst die Taste TIMER. Stellen Sie mit den Tasten

oder ▼ die verbleibende Zeit bis zur Abschaltung ein, und bestätigen Sie durch erneutes Drücken der Taste TIMER.

Hinweis: Um die eingestellte Funktion aufzuheben, drücken Sie erneut die Taste TIMER. Nach einem eventuellen Stromausfall ist es notwendig, den Timer neu einzustellen.





Hinweis: Die Timer-Funktion kann auf halbstündige Intervalle eingestellt werden.



## LÜFTERMODUS (FAN)

FAN 综

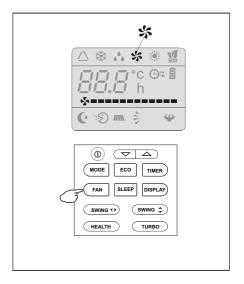
Die Klimaanlage arbeitet ausschließlich im Lüfterbetrieb.

Um den Lüftermodus zu konfigurieren, drücken Sie MODUS, bis \$\sigma\$ in der Anzeige erscheint.

Durch mehrmaliges Drücken der Taste FAN ändert sich die Drehzahl in folgender Reihenfolge: Niedrig / Mittel / Hoch / Automatisch.

Die Fernbedienung speichert auch die Drehzahl, die im vorherigen Betriebsmodus eingestellt wurde.

Im Automatikmodus wählt die Klimaanlage für Sie automatisch die Lüfterdrehzahl und den Betriebsmodus (Kühlen oder Heizen).

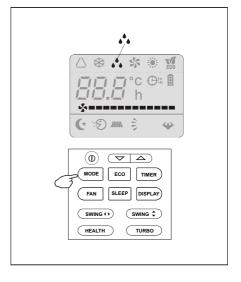


#### **ENTFEUCHTERMODUS (DRY)**

DRY 🔥

Diese Funktion reduziert die Luftfeuchtigkeit, um das Raumklima angenehmer zu gestalten.

Um den Entfeuchtermodus einzustellen, drücken Sie MODUS, bis 🎳 in der Anzeige erscheint. Eine automatische Funktion von sich abwechselnden Kühl- und Lüfterzyklen wird aktiviert.



#### AUTOMATIKMODUS



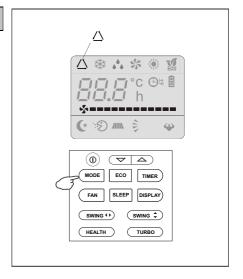
Der Automatikmodus.

 $\overline{\text{Um}}$  den Automatikmodus zu aktivieren, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste  $\overline{\text{MODE}}$ , bis das Symbol  $\triangle$  auf der Anzeige erscheint.

Im Automatikmodus werden die Lüfterdrehzahl und die Temperatur automatisch anhand der aktuellen Raumtemperatur eingestellt (geprüft durch den Temperatursensor, der in das Innengerät integriert ist).

Raumtemperatur	Betriebsmodus	Auto-Temp.	
< 20 °C	HEIZEN (BEIM MODELL MIT WÄRMEPUMPE), LÜFTER (BEIM REINEN KÜHLMODELL)	23 °C	
20 °C ~ 26 °C	ENTFEUCHTEN	18 °C	
> 26 °C	KÜHLEN	23 °C	

Um die Funktion der Klimaanlage zu optimieren, stellen Sie die Temperatur (nur  $\mp 2$  °C ) (1), die Drehzahl (2) und die Richtung des Luftstroms (3) durch Drücken der entsprechenden Tasten ein.

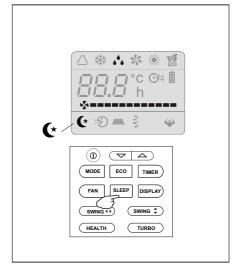


#### **SCHLAFMODUS (SLEEP)**

SLEEP 6

Um den Schlafmodus zu aktivieren, drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste SLEEP, bis das SLEEP-Symbol auf der Anzeige erscheint.

Der Schlafmodus passt die Temperatur automatisch an, um ein angenehmes Schlafklima für die Nacht zu schaffen. Im Kühloder Entfeuchtermodus erhöht sich die eingestellte Temperatur alle 60 Minuten automatisch um 1 °C, um einen Gesamtanstieg von 2 °C während der ersten zwei Betriebsstunden zu erreichen. Im Heizmodus wird die eingestellte Temperatur während der ersten zwei Betriebsstunden schrittweise um 2 °C abgesenkt. Nach zehn Stunden Betrieb im Schlafmodus wird die Klimaanlage automatisch abgeschaltet.



#### Betriebstemperatur

Die Klimaanlage ist für komfortable und angemessene Wohnbedingungen programmiert, wie unten beschrieben. Bei Verwendung außerhalb der Bedingungen können bestimmte Sicherheitsvorkehrungen wirksam werden.

#### Feste Klimaanlage:

MODUS Temperatur	Kühlen	Heizen	Entfeuchten	
Raumtemperatur	17 °C ~ 32 °C	0 °C ~ 27 °C	18 °C ~ 32 °C	
Außentemp	0 °C ~ 43 °C Für T1-Klima	7°C 24°C	0 °C ~ 50 °C	
eratur	0 °C ~ 52 °C Für T3-Klima	-7 °C ~ 24 °C		

#### Klimaanlage mit Inverter:

MODUS Temperatur	Kühlen	Heizen	Entfeuchten	
Raumtemperatur	17 °C ~ 32 °C	0 °C ~ 30 °C	10 °C ~ 32 °C	
	0 °C ~ 53 °C			
Außentemp eratur	-15 °C ~ 53 °C Für Modelle mit Niedertemperatur- Kühlsystem	-15 °C ~ 30 °C	0 °C ~ 50 °C	

Das Gerät arbeitet nicht sofort, wenn es eingeschaltet wird oder der Modus während des Betriebs geändert wird. Dies ist eine normale Selbstschutzvorrichtung. Sie müssen ca. 3 Minuten warten.

□ Die Kapazität und der Wirkungsgrad entsprechen dem Test im Volllastbetrieb\*.
 □ Test im Volllastbetrieb\*.
 □

## ■ Wichtige Hinweise

 Die von Ihnen erworbene Klimaanlage muss von Fachpersonal installiert werden und die Einbauanleitung ist nur für das professionelle Installationspersonal bestimmt! Die Installationsspezifikationen sollten den Vorschriften unseres Kundendienstes entsprechen.



- Beim Befüllen des brennbaren Kältemittels kann jede unsachgemäße Handhabung zu schweren Verletzungen oder Schädigungen des menschlichen Körpers und Gegenständen führen.
- · Nach Abschluss der Installation ist eine Dichtheitsprüfung durchzuführen.
- Es ist unerlässlich, eine Sicherheitsinspektion vor der Wartung oder Reparatur einer Klimaanlage mit brennbarem Kältemittel durchzuführen, um sicherzustellen, dass das Brandrisiko auf ein Minimum reduziert wird.
- Es ist notwendig, das Gerät nach kontrollierten Abläufen zu betreiben, um sicherzustellen, dass das Risiko brennbarer Gase oder Dämpfe während des Betriebs auf ein Minimum reduziert wird.
- Beachten Sie die Anforderungen an das Gesamtgewicht des befüllten Kältemittels und an die Fläche des mit einer Klimaanlage auszustattenden Raumes (diese sind den folgenden Tabellen GG.1 und GG.2 zu entnehmen).

#### ■ Die maximale Befüllung und die erforderliche minimale Raumfläche

 $m = (4 \text{ } m_3) \times UEG, m = (26 \text{ } m_3)) \times UEG, m = (130 \text{ } m_3) \times UEG$ 

Wenn UEG die untere Explosionsgrenze in kg/m $_3$  ist, gilt für R290 eine UEG von 0,038 kg/m $_3$  und für R32 eine UEG von 0,038 kg/m $_3$ .

#### Für Geräte mit einer Füllmenge von $m_1 < M = m_2$ :

Die maximale Füllmenge in einem Raum muss wie folgt sein:  $m = 2.5 x_{max} (UEG)_{(5/4)} x h_0 x (A)_{1/2}$ 

Die erforderliche Mindestraumfläche Amin zur Installation eines Gerätes mit Kältemittel-

Füllmenge M (kg) muss wie folgt sein:  $A_{min} = (M/(2.5 \times (UEG)_{(5/4)} \times h_0))_2$ 

Wobei gilt:

mmax ist die zulässige Maximalmenge in einem Raum,

in kg;

M ist die Kältemittel-Füllmenge im Gerät in kg;

Amin ist die erforderliche Mindestraumfläche, in m²;

A ist die Raumfläche, in m2;

UEG ist die untere Explosionsgrenze, in kg/m3;

 $p_0$  ist die Einbauhöhe des Gerätes in Metern zur Berechnung von  $m_{\max}$  oder  $A_{\min}$ , 1 8 m bei Wandmontage;

Tabelle GG.1 - Maximale Füllmenge (kg)

	Tabelle GG. 1 – Maximale i dilinenge (kg)								
Kategorie	UEG (kg/m <sub>3</sub> )	h <sub>o</sub>	$(m_2)$						
		(m)	4	7	10	15	20	30	50
		0,6	0,05	0,07	0,08	0,1	0,11	0,14	0,18
R290	0,038	1	0,08	0,11	0,13	0,16	0,19	0,2	0,3
K290		1,8	0,15	0,2	0,24	0,29	0,34	0,41	0,53
		2,2	0,18	0,24	0,29	0,36	0,41	0,51	0,65
		0,6	0,68	0,9	1,08	0,32	1,53	1,87	2,41
R32	0,306	1	1,14	1,51	1,8	2,2	2,54	3,12	4,02
K32		1,8	2,05	2,71	3,24	3,97	4,58	5,61	7,254
		2,2	2,5	3,31	3,96	4,85	5,6	6,86	8,85

Tabelle GG.2 - Mindestraumfläche (m<sub>2</sub>)

Tabolio GG.E Williaddi adiffiliadi (112)										
Kategorie	UEG (kg/m <sub>3</sub> )	h <sub>0</sub> (m)		Füllmenge (M) (kg) Mindestraumfläche (m2)						
			0,152 kg	0,228 kg	0,304 kg	0,456 kg	0,608 kg	0,76 kg	0,988 kg	
		0,6		82	146	328	584	912	1514	
R290	0,038	1		30	53	118	210	328	555	
		1,8		9	16	36	65	101	171	
		2,2		6	11	24	43	68	115	
			1,224 kg	1,836 kg	2,448 kg	3,672 kg	4,896 kg	6,12 kg	7,956 kg	
	0,306	0,6		29	51	116	206	321	543	
R32		1		10	19	42	74	116	196	
		1,8		3	6	13	23	36	60	
		2,2		2	4	9	15	24	40	

#### Sicherheitsvorschriften beim Einbau

#### 1. Standortsicherheit







Offene Flammen verboten

2. Betriebssicherheit







Belüftung erforderlich

Statische Elektrizität beachten

Schutzkleidung und antistatische Handschuhe tragen

Keine Mobiltelefone benutzen

#### 3. Installationssicherheit

- Kältemittel-Lecksuchgerät
- Geeigneter Einbauort



Das linke Bild zeigt beispielhaft ein Kältemittel-Lecksuchgerät.

#### Bitte beachten Sie:

- 1. Der Einbauort sollte gut belüftet sein.
- 2. Bei der Installation und Wartung einer Klimaanlage mit Kältemittel R290 dürfen am Standort keine offenen Flammen anwesend sein, darf weder geschweißt noch geraucht werden, und dürfen keine Trockenöfen oder anderen Wärmequellen größer als 370 °C anwesend sein, die leicht offenes Feuer erzeugen; bei der Installation und Wartung einer Klimaanlage mit Kältemittel R32 dürfen am Standort keine offenen Flammen anwesend sein, darf weder geschweißt noch geraucht werden, und dürfen keine Trockenöfen oder anderen Wärmequellen größer als 548 °C anwesend sein, die leicht offenes Feuer erzeugen
- Bei der Installation einer Klimaanlage ist es notwendig, geeignete antistatische Maßnahmen wie das Tragen von antistatischer Kleidung und/oder Handschuhen zu ergreifen.
- 4. Für die Installation oder Wartung ist ein geeigneter Standort zu wählen, an dem die Luftein- und -auslässe der Innen- und Außengeräte nicht von Hindernissen verdeckt werden oder sich in der Nähe von Wärmequellen oder brennbaren und/oder explosiven Umgebungen befinden.
- 5. Weist das Innengerät zum Zeitpunkt des Einbaus ein Kältemittelleck auf, so ist das Ventil des Außengerätes unverzüglich zu schließen und das gesamte Personal hat den Raum zu verlassen, bis das Kältemittel über einen Zeitraum von 15 Minuten vollständig entwichen ist. Ist das Gerät beschädigt, muss das beschädigte Produkt unbedingt zur Wartungsstation zurückgebracht werden, und es ist verboten, die Kältemittelleitung zu schweißen oder andere Arbeiten auf dem Gelände des Benutzers durchzuführen.
- 6. Es ist ein Standort zu wählen, der eine gleichmäßige Luftzufuhr und -abfuhr des Innengerätes gewährleistet.
- Die Klimaanlage sollte nicht dort installiert werden, wo sich genau unter dem Innengerät andere elektrische Geräte, Stromschalter und Steckdosen, Küchenschränke, Betten, Sofas und andere Wertsachen befinden.

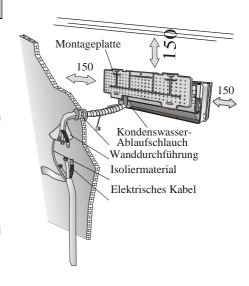
## Spezialwerkzeuge

Werkzeug	Anforderungen					
Mini-Vakuumpumpe	Es sollte sich um eine explosionssichere Vakuumpumpe handeln, die eine					
wiiii- v akuumpumpe	bestimmte Präzision gewährleistet und deren Vakuumgrad unter 10 Pa liegt.					
Befüllvorrichtung	Es sollte sich um eine spezielle explosionssichere Befüllvorrichtung handeln, die					
Defunvoirientung	eine gewisse Präzision aufweist und deren Abweichung weniger als 5 g beträgt.					
Lecksuchgerät	Es sollte regelmäßig kalibriert werden und die jährliche Leckagerate sollte 10 g nicht					
Lecksuchgerat	überschreiten.					
	A) Bei der Wartung sollte der Standort mit einem fest installierten					
	Konzentrationsmessgerät für brennbare Kältemittel ausgestattet sein, das an ein					
	Sicherheitsalarmsystem gekoppelt ist; seine Abweichung darf nicht mehr als 5 %					
	betragen.					
Konzentrationsmessger	B) Bei der Installation sollte der Standort mit einem tragbaren					
U	Konzentrationsmessgerät für brennbare Kältemittel ausgestattet sein, das einen					
ät	zweistufigen akustischen und optischen Alarm auslösen kann; seine Abweichung					
	darf nicht mehr als 10 % betragen.					
	C) Die Konzentrationsmessgeräte sind regelmäßig zu kalibrieren.					
	D) Die Konzentrationsmessgeräte sind vor ihrem Einsatz auf deren					
	Funktionstüchtigkeit hin zu überprüfen.					
	A) Die Druckmessgeräte sind regelmäßig zu kalibrieren.					
D	B) Das für Kältemittel R22 verwendete Druckmessgerät kann für die Kältemittel					
Druckmessgerät	R290 und R161 verwendet werden; das für R410A verwendete Druckmessgerät					
	kann für das Kältemittel R32 verwendet werden.					
	Bei der Installation und Wartung einer Klimaanlage ist es notwendig, einen oder					
Feuerlöscher	mehrere Feuerlöscher mitzuführen. Bei der Wartung sollten zwei oder mehr Arten von					
reuerioscher	Trockenpulver-, Kohlendioxid- und Schaumfeuerlöschern vorhanden sein und diese					
	an dafür vorgesehenen Stellen auffällig und zweckmäßig angebracht werden.					

Der Käufer muss sicherstellen, dass die Personen und/oder das Unternehmen, die diese Klimaanlage installieren, warten oder reparieren sollen, über Qualifikationen und Erfahrungen mit Kältemitteln verfügt.

#### INNENGERÄT

- Montieren Sie das Innengerät an einer stabilen, vibrationsfreien Wand.
- Die Ein- und Auslassöffnungen sollten nicht versperrt sein: Der Luftstrom sollte sich im ganzen Raum verteilen können.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Quelle von Wärme, Dampf oder brennbaren Gasen.
- Installieren Sie das Gerät in der Nähe einer Steckdose oder eines privaten Stromkreises. Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wäre.
- Wählen Sie einen Ort, an dem das Kondenswasser leicht abfließen kann und an dem es leicht an das Außengerät angeschlossen werden kann.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Betrieb des Gerätes und halten Sie die erforderlichen Mindestabstände ein, wie auf dem Bild dargestellt.
- Wählen Sie einen Standort, der den Filtertausch erleichtert.



#### AUSSENGERÄT

Einzuhaltende Mindestabstände (mm) siehe Abbildung

 Installieren Sie das Außengerät nicht in der Nähe einer Quelle von Wärme, Dampf oder brennbaren Gasen.

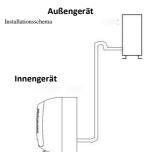
• Installieren Sie das Gerät nicht an windigen oder staubigen Orten.

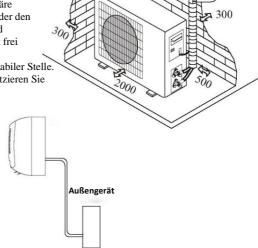
 Installieren Sie das Gerät nicht an Orten, an denen Personen häufig vorbeikommen. Wählen Sie einen Ort, an dem die Abluft und Betriebsgeräusche nicht die Nachbarn stören.

 Installieren Sie das Gerät möglichst nicht an einem Ort, an dem es direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt wäre (verwenden Sie andernfalls einen Sonnenschutz, der den Luftstrom nicht behindert). Halten Sie die im Bild dargestellten Mindestabstände ein, damit die Luft frei zirkulieren kann.

Installieren Sie das Außengerät an sicherer und stabiler Stelle.

 Ist das Außengerät Vibrationen ausgesetzt, so platzieren Sie Gummidämpfer unter den Standfüßen.





Bestimmen Sie vor Beginn der Montage die Position der Innenund Außengeräte unter Berücksichtigung der Mindestabstände rund um die Geräte.

- Installieren Sie Ihre Klimaanlage nicht in einem Feuchtraum wie z. B. einem Badezimmer oder einer Waschküche.
- △ Der Aufstellort sollte mindestens 250 cm über dem Boden liegen.

Zur Installation gehen Sie wie folgt vor:

#### Anbringen der Montageplatte

- 1 Bringen Sie die Montageplatte immer horizontal und vertikal an.
- Bohren Sie 32 mm tiefe Löcher in die Wand, um die Platte zu befestigen;
- 3. Setzen Sie die Kunststoffdübel in die Löcher ein;
- 4. Befestigen Sie die Montageplatte mit den mitgelieferten Blechschrauben an der Wand.
- Stellen Sie sicher, dass die Montageplatte fest genug angebracht wurde, um dem Gewicht standzuhalten.

Hinweis: Die Form der Montageplatte kann von der obigen abweichen, aber die Installationsmethode ist ähnlich.

## Bohren eines Lochs für die Leitungen

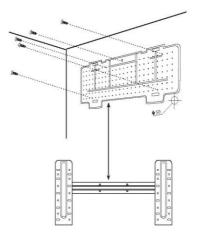
- Das Loch (Ø 55) ist so zu bohren, dass es leicht schräg nach unten durch die Wand zur Außenseite hin verläuft.
- Stecken Sie die Kabeldurchführung in das Bohrloch, um zu verhindern, dass die Schläuche und Kabel beim Verlegen im Bohrloch beschädigt werden.

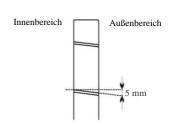
Das Loch muss nach außen hin einen abfallenden Winkel aufweisen.

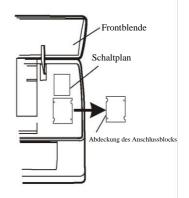
Hinweis: Auch zwischen Innengerät und Bohrloch muss der Ablaufschlauch nach unten zum Bohrloch hin ausgerichtet sein, da sonst Leckagen auftreten können.

## Elektrische Anschlüsse — Innengerät

- 1. Öffnen Sie die Frontblende.
- 2. Entfernen Sie die Abdeckung wie auf dem Bild dargestellt (durch Lösen einer Schraube oder der Haken).
- 3. Beachten Sie den Schaltplan auf der rechten Seite des Gerätes unter der Frontblende.
- 4. Schließen Sie die Kabeladern an die Schraubklemmen an, und befolgen Sie dabei die Nummerierung. Verwenden Sie einen für die Eingangsleistung geeigneten Kabelquerschnitt (siehe Typenschild auf dem Gerät) und beachten Sie alle geltenden nationalen Sicherheitsbestimmungen.
- Das Verbindungskabel zwischen Außen- und Innengerät muss für den Außeneinsatz geeignet sein.
- △ Der Stecker muss auch nach der Installation zugänglich sein, damit er bei Bedarf herausgezogen werden kann.
- ⚠ Es muss eine einwandfreie Erdung gewährleistet sein.
- ⚠ Ist das Netzkabel beschädigt, so ist es durch eine autorisierte Servicestelle zu ersetzen.







#### Anschluss der Kältemittelleitung

Die Leitung kann in drei Richtungen verlaufen, wie durch die Zahlen in der Abbildung angegeben ist. Wenn die Leitung in Richtung 1 oder 3 verlegt wird, schneiden Sie mit einem Messer eine Kerbe entlang der Nut an der Seite des Innengerätes.

Verlegen Sie die Leitung zum Mauerloch hin und binden Sie das Klebeband um die Kupferrohre, die Stromkabel und untenliegend den Ablaufschlauch, damit das Wasser ungehindert abfließen kann.

- Entfernen Sie die Kappe nicht von der Leitung, solange sie nicht angeschlossen ist, um ein Eindringen von Feuchtigkeit und Schmutz zu vermeiden.
- Bei zu häufigem Biegen oder Dehnen der Leitung wird diese spröde.
   Biegen Sie die Leitung nicht mehr als dreimal an der gleichen Stelle.
- Rollen Sie die Leitung vorsichtig ab und richten Sie diese behutsam aus, wie im Bild ersichtlich.

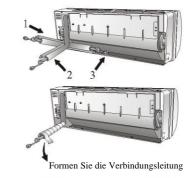
## Anschlüsse ans Innengerät

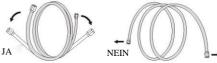
- Entfernen Sie die Kappe von der Leitung des Innengerätes (überprüfen Sie, ob sich keine Fremdkörper im Inneren befinden).
- Stecken Sie die Mutter auf und bilden Sie einen Flansch am äußeren Ende der Verbindungsleitung.
- Ziehen Sie die Verbindungen mit zwei Schraubenschlüsseln gegeneinander an.
  - Bei den Kältemitteln R32/R290 sollten sich die mechanischen Anschlüsse an der Außenseite befinden.

## Kondenswasser-Ablaufschlauch des Innengerätes

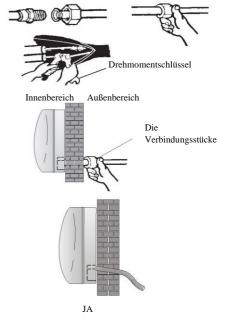
Der Kondenswasser-Ablaufschlauch des Innengerätes ist entscheidend für die erfolgreiche Installation.

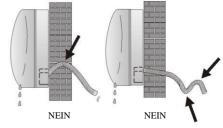
- Platzieren Sie den Ablaufschlauch unter der Rohrleitung und achten Sie darauf, dass keine Wellen (Siphons) entstehen.
- Der Ablaufschlauch muss nach unten geneigt sein, um ein Ablaufen des Wassers zu bef\u00f6rdern.
- Der Ablaufschlauch sollte nicht geknickt oder verdreht werden, nicht hervorstehen oder dessen Ende nicht in Wasser getaucht werden. Ist eine Verlängerung an den Ablaufschlauch angeschlossen, vergewissern Sie sich, dass diese beim Eintritt in das Innengerät isoliert ist.
- Wenn die Leitungen nach rechts verlegt werden, müssen die Rohre, das Netzkabel und der Ablaufschlauch isoliert und mit einem Rohranschluss an der Rückseite des Gerätes befestigt werden.
- 1) Stecken Sie den Rohranschluss in den entsprechenden Schlitz.
- 2) Drücken Sie an, um den Rohranschluss mit der Basis zu verbinden.





Verlängern der aufgerollten Leitung



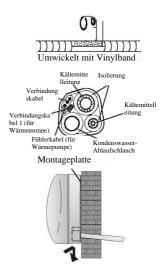


# **EINBAUANLEITUNG --- Installation des Innengerätes**

## INSTALLATION DES INNENGERÄTES

Nachdem die Leitung gemäß den Anweisungen angeschlossen wurde, montieren Sie die Anschlusskabel. Montieren Sie dann den Ablaufschlauch. Nach dem Verbinden sind Leitung, Kabel und Ablaufschlauch mit dem Isoliermaterial abzudichten.

- 1. Ordnen Sie Leitung, Kabel und Ablaufschlauch sorgfältig an.
- Dichten Sie die Rohrverbindungen mit Isoliermaterial ab und umwickeln Sie diese mit Vinylband.
- Führen Sie das umwickelte Bündel aus Leitungen, Kabeln und Ablaufschlauch durch das Wandloch und bringen Sie das Innengerät sicher am oberen Teil der Montageplatte an.
- Drücken und schieben Sie den unteren Teil des Innengerätes fest gegen die Montageplatte.



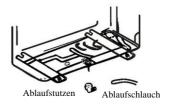
# **EINBAUANLEITUNG --- Installation des Außengerätes**

- Das Außengerät sollte an einer stabilen Wand montiert und sicher befestigt werden.
- Vor dem Verbinden der Leitungen und Anschlusskabel ist Folgendes zu beachten: Bestimmen Sie die beste Position an der Wand und kalkulieren Sie ausreichend Freiraum ein, um spätere Wartungsarbeiten problemlos durchführen zu können
- Befestigen Sie die Wandhalterung mit Ankerschrauben, die für den jeweiligen Wandtyp geeignet sind;
- Verwenden Sie mehr Ankerschrauben als für das Gewicht üblich, um Vibrationen im Betrieb zu vermeiden und um sicherzustellen, dass sich die Schrauben auch über Jahre hinweg nicht lösen.
- Das Gerät ist gemäß den nationalen Vorschriften zu installieren.

# Kondenswasser-Ablauf am Außengerät (nur für Modelle mit Wärmepumpe)

Das Kondenswasser und das während des Heizbetriebes im Außengerät entstandene Eis kann über den Ablaufschlauch abfließen.

- Befestigen Sie den Ablaufstutzen in der 25 mm Bohrung am Außengerät, wie auf der Abbildung dargestellt.
- Stecken Sie den Ablaufschlauch auf den Ablaufstutzen. Achten Sie darauf, dass das Wasser an geeigneter Stelle abfließen kann.



# **EINBAUANLEITUNG --- Installation des Außengerätes**

#### ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

- Entfernen Sie den Griff auf der rechten Seitenwand des Außengerätes.
- Schließen Sie das Netzanschlusskabel an die Klemmplatte an. Die Verkabelung sollte mit der des Innengerätes übereinstimmen.
- 3. Befestigen Sie das Netzanschlusskabel mit einer Drahtklemme.
- 4. Überprüfen Sie, ob der Draht richtig befestigt ist.
- 5. Es muss eine einwandfreie Erdung gewährleistet sein.
- 6. Bringen Sie den Griff wieder an.

#### ANSCHLUSS DER LEITUNGEN

Schrauben Sie die Überwurfmuttern an das Verbindungsstück des Außengerätes, wie es bereits für das Innengerät beschrieben wurde.

Um Undichtigkeiten zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Punkte:

- Ziehen Sie die Überwurfmuttern mit zwei Schraubenschlüsseln an. Achten Sie darauf, dass die Leitungen nicht beschädigt werden.
- Bei unzureichendem Anzugsdrehmoment kann es zu Undichtigkeiten kommen. Bei zu hohem Anzugsdrehmoment kommt es ebenfalls zu Undichtigkeiten, wenn der Flansch beschädigt wird.
- Die sicherste Methode besteht darin, die Verbindung mit einem Festschlüssel und einem Drehmomentschlüssel anzuziehen: Verwenden Sie in diesem Fall die Tabelle auf Seite 29.

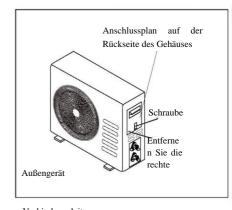
#### **EVAKUIERUNG**

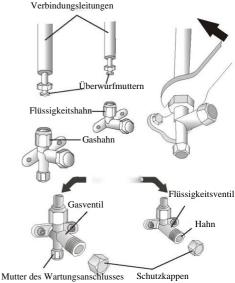
Luft und Feuchtigkeit im Kältemittelkreislauf können zu Fehlfunktionen des Verdichters führen. Evakuieren Sie nach dem Anschluss des Innen- und Außengerätes mittels einer Vakuumpumpe die Luft und Feuchtigkeit aus dem Kältemittelkreislauf.

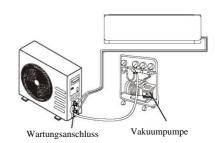
## Prüfung des Kältemitteldrucks

Luftrückführender Niederdruckbereich des Kältemittels R290: 0.4-0.6 MPa; Luftauslassender Hochdruckbereich: 1.5-2.0 MPa:

Luftrückführender Niederdruckbereich des Kältemittels R32: 0,8 – 1,2 MPa; Luftauslassender Hochdruckbereich: 3,2 – 3,7 MPa; Das bedeutet, dass das Kältesystem oder Kältemittel einer Klimaanlage anormal ist, wenn der luftrückführende und luftauslassende Druckbereich des erfassten Verdichters die Normalbereiche erheblich überschreitet.





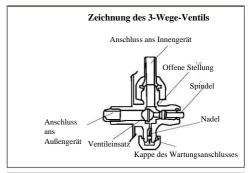


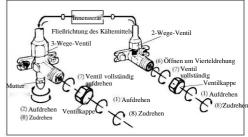
# **EINBAUANLEITUNG --- Installation des Außengerätes**

#### **EVAKUIERUNG**

Im Kältemittelkreislauf verbleibende Luft und Feuchtigkeit kann zu Fehlfunktionen des Verdichters führen. Evakuieren Sie nach dem Anschluss des Innen- und Außengerätes mittels einer Vakuumpumpe die Luft und Feuchtigkeit aus dem Kältemittelkreislauf.

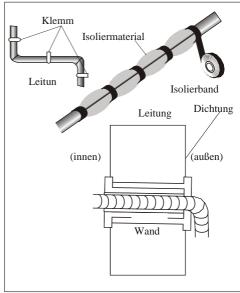
- Schrauben Sie die Kappen von den 2-Wege- und 3-Wege-Ventilen ab.
- (2) Schrauben Sie die Kappe vom Wartungsanschluss ab.
- Verbinden Sie den Schlauch der Vakuumpumpe mit dem Wartungsanschluss.
- (4) Lassen Sie die Vakuumpumpe 10 bis 15 Minuten laufen, bis ein absolutes Vakuum von 10 mm Hg erreicht ist.
- (5) Schließen Sie den Niederdruck-Drehknopf an der Vakuumpumpenkupplung, während die Vakuumpumpe noch in Betrieb ist. Schalten Sie die Vakuumpumpe ab.
- (6) Öffnen Sie das 2-Wege-Ventil um eine Viertelumdrehung und schließen Sie es wieder nach zehn Sekunden. Überprüfen Sie alle Verbindungsstücke und Dichtungen anhand von Flüssigseife oder einem elektronischen Lecksuchgerät auf Dichtheit.
- (7) Drehen Sie das 2-Wege- und 3-Wege-Ventil. Entfernen Sie den Schlauch der Vakuumpumpe.
- (8) Schrauben Sie alle Kappen wieder fest auf die Ventile.





# **EINBAUANLEITUNG --- Funktionstest**

- Wickeln Sie Isoliermaterial um die Verbindungsstellen des Innengerätes und befestigen Sie dieses mit Isolierband.
- Befestigen Sie den überstehenden Teil des Signalkabels an der Leitung oder am Außengerät.
- Befestigen Sie die mit Isolierband umwickelte Leitung anhand von Klemmen oder Kabelkanälen an der Wand.
- Versiegeln Sie das Loch in der Wand, durch das die Leitung führt, so dass weder Luft noch Wasser eindringen können.



#### Funktionstest des Innengerätes

- Lässt sich das Gerät ein- und ausschalten und funktioniert der Lüfter (FAN)?
- Funktioniert der Betriebsmodus (MODE)?
- Funktioniert die Timer-Funktion?
- Leuchtet jede Lampe normal?
- Funktioniert die Klappe zum Ändern der Luftstromrichtung?
- Wird das Kondenswasser ordnungsgemäß abgeführt?

#### Funktionstest des Außengeräts

- Treten während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auf?
- Könnten sich die Nachbarn von den Geräuschen, der Abluft oder dem Kondenswasser-Ablauf gestört fühlen?
- Tritt auch nirgendwo Kältemittel aus?

Hinweis: Die elektronische Steuerung ermöglicht es dem Verdichter, nur drei Minuten nach Erreichen der Spannung zu starten.

## EINBAUANLEITUNG --- Informationen für den Installateur

MODELL Kapazität (Btu/h)	9k/12k	18k/24k
Länge der Leitung mit Standardfüllung	5 m	5 m
Maximaler Abstand zwischen Innen- und Außengerät	25 m	25 m
Zusätzliche Kältemittelfüllung	15 g/m	25 g/m
Maximaler Höhenunterschied zwischen Innen- und Außengerät	10 m	10 m
Kältemitteltyp (1)	R32/R290	R32/R290

- (1) Beachten Sie das auf dem Außengerät angebrachte Typenschild.
- (2) Die gesamte Füllmenge sollte unter dem Höchstwert gemäß Tabelle GG.1 auf Seite 20 liegen.

#### ANZUGSDREHMOMENT FÜR SCHUTZKAPPEN UND FLANSCHVERBINDUNG

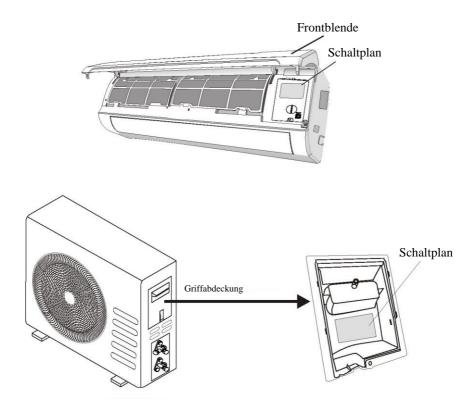
LEITUN G	ANZUGSDREHMOMEN T [N x m]	ENTSPRECHENDE LAST (bei einem Schraubenschlüssel von 20 cm)		ANZUGSDREHMOMEN T [N x m]
1/4" (Ø 6)	15 – 20	Kraft aus dem Handgelenk	Mutter des Wartungsanschl usses	7 – 9
3/8" (Ø 9,52)	31 – 35	Kraft aus dem Arm	Schutzkappen	25 – 30
½" (Ø 12)	35 – 45	Kraft aus dem Arm		
5/8" (Ø 15,88)	75 – 80	Kraft aus dem Arm		

## EINBAUANLEITUNG --- Informationen für den Installateur

#### **SCHALTPLAN**

Der Schaltplan kann je nach Modell variieren. Bitte beachten Sie die Schaltpläne, die auf Ihrem Innen- bzw. Außengerät angebracht sind.

Beim Innengerät befindet sich der Schaltplan unter der Frontblende; Beim Außengerät befindet sich der Schaltplan auf der Rückseite der Griffabdeckung.



Hinweis: Je nach Modell können die Kabel bereits werkseitig und ohne Anschlussblock an der Hauptplatine des Innengerätes vormontiert sein.

# EINBAUANLEITUNG --- Informationen für den Installateur

#### SPEZIFIKATION DER KABELADERN

MODELL Kapazität (Btu/h)		5k	7k	9k	12k	15/18k	22/24k	28/30k/36 k
		Querschnitt						
Stromversorgungskabel	N	1,0mm <sub>2</sub> AWG18	1,0mm <sub>2</sub> AWG18	1,0mm <sub>2</sub> AWG18	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub> AWG18 (AWG16	1,5mm <sub>2</sub> AWG16	2,5mm <sub>2</sub> AWG14 H05RN-F	4,0mm <sub>2</sub> AWG12
	L	1,0mm <sub>2</sub> AWG18	1,0mm <sub>2</sub> AWG18	1,0mm <sub>2</sub> AWG18	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub> AWG18 (AWG16	1,5mm <sub>2</sub> AWG16	2,5mm <sub>2</sub> AWG14 H05RN-F	4,0mm <sub>2</sub> AWG12
	Е	1,0mm <sub>2</sub> AWG18	1,0mm <sub>2</sub> AWG18	1,0mm <sub>2</sub> AWG18	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) AWG18 (AWG16)	1,5mm <sub>2</sub> AWG16	2,5mm <sub>2</sub> AWG14 H05RN-F	4,0mm <sub>2</sub> AWG12
	N	1,0mm <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,5mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>
	L	1,0mm <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,5mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>
	1	1,0mm <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,5mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>
Anschlusskabel	2	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>
	3	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>
	(+)	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>

INVERTER-TYP MODELL Kapazität (Btu/h)				9k	12k	18/22k	24k	
		Querschnitt						
Stromversorgungskabel	N			1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub> AWG18 (AWG16	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub> AWG18 (AWG16	1,5mm <sub>2</sub> AWG16	2,5mm <sub>2</sub> AWG14	
	L			1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) AWG18 (AWG16	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) AWG18 (AWG16)	1,5mm <sub>2</sub> AWG16	2,5mm <sub>2</sub> AWG14	
	Е			1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub> AWG18 (AWG16)	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub> AWG18 (AWG16)	1,5mm <sub>2</sub> AWG16	2,5mm <sub>2</sub> AWG14	
	N			1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,5mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	
	L			1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,5mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	
Anschlusskabel	1			1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,5mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	
	-			1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,0mm <sub>2</sub> (1,5mm) <sub>2</sub>	1,5mm <sub>2</sub>	0,75mm <sub>2</sub>	

220 V, 7K / 9K / 12K / 15K / 16K / 18K / 22K / 24K / 30K Klimaanlagen-Innengerät,

Sicherungsparameter lautet 50T / 3,15 A. 110 V, 7K / 9K / 12K Klimaanlagen-Innengerät, Sicherungsparameter lautet 50T / 3,15 A.

125V, 7K / 9K / 12 K Klimaanlagen-Außengerät, Sicherungsparameter lautet 61T / 15A.

250V, 18K / 22K / 24 K Klimaanlagen-Außengerät, Sicherungsparameter lautet 65TS / 25A.

#### WARTUNG

Regelmäßige Wartung ist unerlässlich, um die Effizienz Ihrer Klimaanlage zu erhalten.

Bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, trennen Sie die Anlage von der Stromversorgung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

#### INNENGERÄT

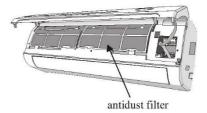
#### STAUBFILTER

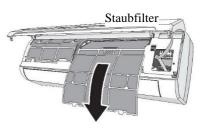
- 1. Öffnen Sie die Frontblende in Pfeilrichtung.
- Halten Sie die Frontblende mit einer Hand hoch und nehmen Sie den Luftfilter mit der anderen Hand heraus.
- Reinigen Sie den Filter mit Wasser; ist der Filter mit Öl verschmutzt, kann er mit warmem Wasser (höchstens 45 °C) gereinigt werden.
   Lassen Sie den Filter an einem trockenen und kühlen Ort trocknen.
- Halten Sie die Frontblende mit einer Hand hoch und setzen Sie den Luftfilter mit der anderen Hand ein.
- Schließen.

Der elektrostatische Filter und der Geruchsfilter (falls installiert) können nicht gewaschen oder regeneriert werden, sondern sind alle sechs Monate durch neue Filter zu ersetzen.

#### REINIGUNG DES WÄRMETAUSCHERS

- Öffnen Sie die Frontblende des Gerätes, heben Sie diese bis zum Anschlag an und lösen Sie sie dann von den Scharnieren, um die Reinigung zu erleichtern.
- Reinigen Sie das Innengerät mit einem Tuch, Wasser (nicht wärmer als 40 °C) und neutraler Seife. Verwenden Sie niemals aggressive Lösungs- oder Reinigungsmittel.
- Wenn das Außengerät verstopft ist, beseitigen Sie Blätter und groben Schmutz, und entfernen Sie Staub mit einem Druckluftreiniger oder etwas Wasser.





#### WARTUNG AM ENDE DER SAISON

- 1. Trennen Sie den Stromschalter oder ziehen Sie den Stecker ab.
- 2. Reinigen und ersetzen Sie die Filter.
- Lassen Sie die Klimaanlage an einem sonnigen Tag einige Stunden im Lüftermodus arbeiten, damit das Innere des Gerätes vollständig trocknen kann.

#### AUSWECHSELN DER BATTERIEN

Wann: • Es ertönt kein Bestätigungston vom Innengerät.

- · Die LCD-Anzeige funktioniert nicht.
- Wie: Nehmen Sie die Abdeckung auf der Rückseite ab.
  - Legen Sie die neuen Batterien unter Beachtung der Plus- und Minuszeichen ein.

Hinweis: Verwenden Sie nur neue Batterien. Nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie die Klimaanlage über längere Zeit nicht benutzen.

## **PROBLEMBEHEBUNG**

FEHLFUNKTION	MÖGLICHE URSACHEN					
	Stromausfall / herausgezogener Stecker					
	Beschädigter Lüftermotor des Innen-/Außengerätes					
	Fehlerhafter thermomagnetischer Schutzschalter des Verdichters.					
Das Gerät arbeitet nicht	Defekte Schutzeinrichtung oder Sicherungen					
	Wackelkontakt oder lose Anschlüsse					
	Manchmal wird der Betrieb zum Schutz des Geräts eingestellt.					
	Spannung höher oder niedriger als der Spannungsbereich					
	Aktivierte Timerfunktion zum automatischen Einschalten					
	Beschädigte elektronische Steuerplatine					
Seltsamer Geruch	Luftfilter verschmutzt					
Geräusche von fließendem Wasser	Rückfluss von Flüssigkeit im Kältemittelkreislauf					
Feiner Nebel strömt aus	Dies geschieht, wenn die Raumluft sehr kalt wird, z. B. in den					
dem Luftauslass	Betriebsmodi "Kühlen" oder "Entfeuchten".					
Ein seltsames	Dieses Geräusch kann durch das Ausdehnen oder Zusammenziehen					
Geräusch ist zu hören	der Frontblende aufgrund von Temperaturschwankungen entstehen					
Gerausen ist zu noren	und stellt kein Problem dar.					
	Ungeeignete Temperatureinstellung					
	Der Lufteinlass oder -auslass des Innen- oder Außengerätes ist blockiert.					
Unzureichender	Der Luftfilter ist verstopft.					
Luftstrom (heiß oder kalt)	Die Lüfterdrehzahl ist auf das Minimum eingestellt.					
	Andere Wärmequellen im Raum					
	Kein Kältemittel					
	Die Fernbedienung ist nicht nah genug am Innengerät.					
Das Gerät reagiert	Die Batterien der Fernbedienung sind möglicherweise leer.					
nicht auf Befehle	Hindernisse zwischen Fernbedienung und Signalempfänger des					
	Innengerätes.					
Die Anzeige ist	Aktive LED-Funktion					
ausgeschaltet	Stromausfall					

# Schalten Sie die Klimaanlage sofort aus und unterbrechen Sie die Stromversorgung in folgenden Fällen:

Seltsame Geräusche während des Betriebs.

Fehlerhafte elektronische Steuerplatine.

Fehlerhafte Sicherungen oder Schalter.

Sprühendes Wasser oder Gegenstände im Inneren des Gerätes.

Überhitzte Kabel oder Stecker.

Starke Gerüche, die vom Gerät ausgehen.

Falls Rauch aus dem Gerät austritt.

FEHLERMELDUNGEN AUF DER ANZEIGE					
Im Störfall zeigt die Anzeige des Innengerätes die folgenden Fehlercodes an:					
	Kontrollleuchte	Beschreibung des Problems			
ΕI	Blinkt einmal	Temperaturfühler des Innengerätes ist fehlerhaft.			
53	Blinkt zweimal	Leitungstemperaturfühler des Innengerätes ist fehlerhaft.			
88	Blinkt sechsmal	Lüftermotor des Innengerätes ist fehlerhaft.			



# Wi-Fi Function User Manual

For BC12SK2101QW;BC18SK2101QW BCB12SK2101QW;BCB18SK2101QW







This description is applied to Air Conditioners with Wi-Fi function. Please read the manual carefully before using the product and keep it for future reference.

# **CONTENTS**

Download the APP ·····	1
Install the App	2
Activate QR code·····	2
Register user account	3
Login user account	3
Forget password ······	4
Add the device ·····	4
Add the device (CF mode)	
Add the device (AP mode) · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Delete the device or Modify device name	7
Air conditioner control	8
Notice	
Trouble Shooting ······	

## **Download the APP**

Please scan the QR code to download the latest App software.

Or download "Smart Life-smart home" from APP Store or Google Play.

The latest App software includes air conditioner, dehumidifier and Portable air conditioner.



For Android

For IOS



#### Service condition

Thank you for choosing our air conditioner.

This manual apply to the air conditioners which has Wi-Fi function.

Please read the manual carefully before using the product and keep it properly for further review.

Please do not unplug the Wi-Fi module by yourself.

For technical update, there may be deviation of the actual items from the manual.

We express our apologies. Please refer to the actual product.

#### Mention

FCC ID: 2AJCLTWAC-TYWFS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

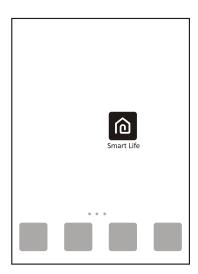
Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### **Install the APP**

When download the APP software, you can install it in your smart phone. After installation, you can find the "Smart Life" icon on your phone desk.

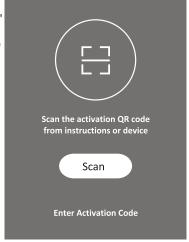




#### Activate QR code

- When you first time enter the App, it will display activation interface, you can select scan activation QR code (click "Scan" button and scan the activation QR code in below page) or input "activation code" words (in below page), click "activate" button to active it.
- 2. Air conditioner activation QR code:





3. Air conditioner activation code WORDS:

#### Register user account

When you first time use the App, you need to register an account.

Click "Register" button to enter to the register interface. You can register with email or "Register with Mobile number".







#### Login user account

- 1. Register account login, fulfill the registered email or phone number account and password, press "Login" button.
- 2. Phone number login, press "Sign in with SMS" button to enter the next page, fulfill the phone number and press "get" button to receive the confirm code, and fill in, then press "Login" button.
- 3. You also can use the Facebook or Twitter account to login by the below part.





#### Forget password

If you forget the password, you can retrieve it by below process.

- 1. Press the "Forgot password" button to enter the next page.
- 2. Fulfill the registered phone number or email account, press"Next" button to enter the next page.
- 3. You will receive the verification code, fulfill it, and set the new password, press "confirm" button to finish.





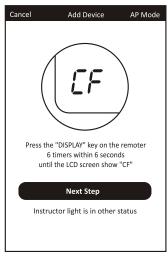


#### Add the device

- 1. Press "Add Device" button to next page, select the product type.
- 2. There are two methods to do the device match, "CF" or "AP mode". You can choose by the different button.





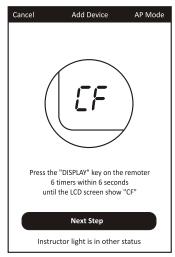


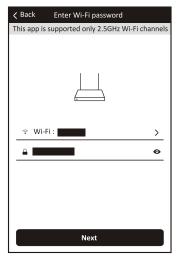
#### Add the device (CF mode)

For CF Mode

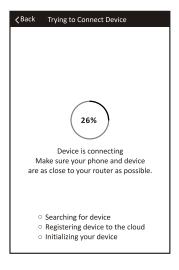
- 1. The system defaults to CF mode at first, Press "Next Step" to continue.
- 2. Select the home router, and fulfill the password of router, press "Next" to continue.

Note: Pressing "Display" 6 times means clean all registered information and returns to the initial state.





- 3. The APP software will automatically to do the device match. The unit screen may display "PP" or "SR", it means signal searching.
- 4. After match successfully, the page will display the prompt as below.
- 5. You can "Rename" the device name as you like, or share with family,or press "Done" to start to control the device.



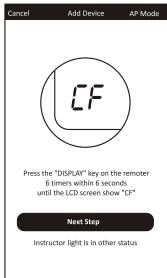


#### Add the device (AP mode)

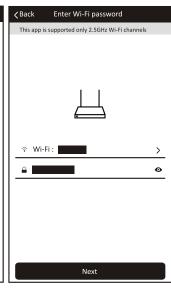
For AP mode

- 1. Click the "AP Mode" to the "AP" page. Press "Next Step" to continue.
- 2. Select the home router, fulfill the password, press "Next" to continue.

Note: Pressing "Display" 6 times means clean all registered information and returns to the initial state.

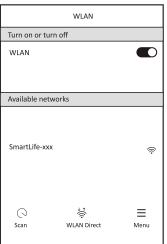


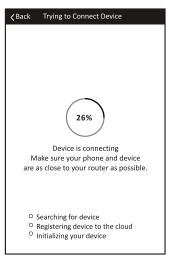




3. Select the AC Device as name "SmartLife-XXX" at the WLAN setting, then back to the APP interface. The APP will automatically do match. The unit screen may display "PP" or "SR", it means signal searching.







# Add the device (AP mode)

- 4. After match successfully, the page will display the prompt as below.
- 5. If match failed, the APP will mention it, and press "Retry" to try again.

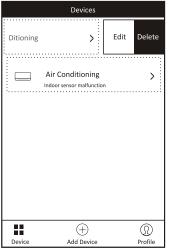




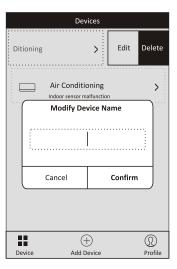
# Delete the device or Modify device name

Go back to "Device list" page at first.

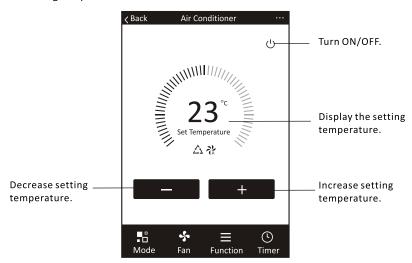
Slide the device name toward the left side, you can choose to delete it, or modify the device name as you like.







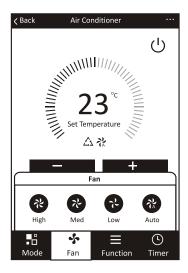
Click the air conditioner name to enter the control interface. Turn ON/OFF.
 Adjust the setting temperature.



- \* For App update, there maybe deviation of the actual items from what is on the manual without prior notice. We express our apologies.
- 2. Adjust the different operating mode, Cool, Heat, Dry, Fan, Feel mode. Click the "Mode" button, and choose different running mode as you like.
  - For the cooling only unit, the heat mode is no useful.
  - For Dry mode, at the first 3 minutes, the APP temperature display may be little different from the unit display, caused by the unit temperature fast changing.

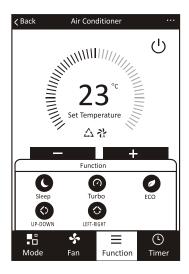


3. Click the "Fan" button, choose different fan speed, Low, Med, High, Auto.

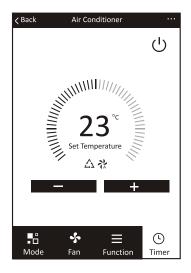


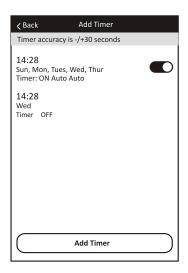
4. Other function control can by selected by "Function" button, Sleep, Turbo, ECO, UP-DOWN, LEFT-RIGHT.

When Sleep mode, the fan speed will be fixed to low speed.



5. Setting Timer function. Click the "Timer" button, the APP will enter to timer setting interface. It will display the task scheduler set before. You can longterm press to edit or build a new scheduler by "Add Timer" button.

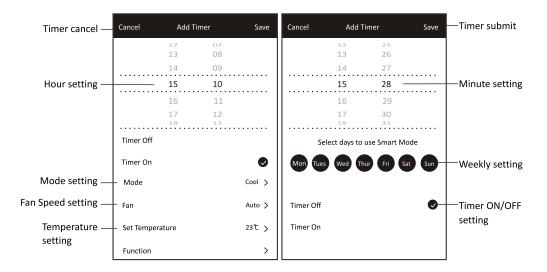




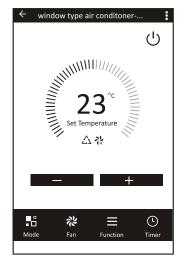
6. Click "ON" or "OFF" button to set Timer ON or Timer OFF.

You can set Hour, Minute, operate Mode, operate Fan Speed, operate Temperature, also can set the weekly Timer.

After finish the setting, click the button to "Cancel" or "Save".



7. More setting. From the right-up corner, you can do more function setting, as Modify Device Name, Device Sharing, Device information, Feedback, Check for firmware update, Remove Device, Restore Manufacture setting.



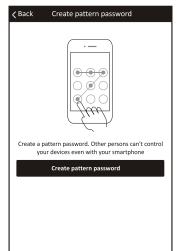


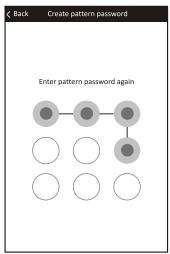
- 8. Profile. You can manage your personal information. It includes:
- a. Account information.
- b. Scan QR code: Developers could preview the control interface.
- c. Share Device: Display user's device sharing information.
- d. Message Centre: Displays all messages that system sent to users.
- e. Feedback: Where users could submit feedback online.
- f. About: Displays the current App version information.

Note: The first registered phone is the main control, and other phones can only be shared through the main control phone. Different sharing accounts need to belong to the same country.



9. Pattern unlock. Tap "Pattern unlock" to set up your App unlock pattern. After it is enabled, you need to draw the pattern to unlock the App.





#### **Notice**

FCC Caution.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- -Reorient or relocate the receiving antenna.
- -Increase the separation between the equipment and receiver.
- -Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- -Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The distance between user and device should be no less than 20cm.

# Trouble shooting

Description	Analysis of cause
	1. Check the mobile connected Wi-Fi address and password is correct;
	2. Check the air conditioner under configuration status;
Air conditioner	3. There are any firewall or other restrictions have been set or not;
can't be configured	4. Check the router work normally;
successfully	5. Make sure air conditioner, router and mobile work within signal scope;
	6. Check router shielding App or not;
	Software display: Identification failed,
	It means the air conditioner has been reset, and the mobile phone lost
Mobile can't control	control permission.
air conditioner	You need to connect Wi-Fi to get permission again.
	Please connect the local network and refresh it.
	After all still can't work, please delete air conditioner and wait its refresh.
	Software display: Air conditioner out of line.
	Please check network working;
	1. The air conditioner has been reconfiguration;
	2. Air conditioner out of power;
	3. Router out of power;
Mobile can't find air	4. Air conditioner can't connect to router;
conditioner	5. Air conditioner can't connect to network through the router
	(under remote control mode);
	6. Mobile can't connect to router(Under local control mode);
	7. The mobile phone can't connect to network (under remote control mode).



# Wi-Fi Bedienungsanleitung

Für BC12SK2101QW;BC18SK2101QW BCB12SK2101QW;BCB18SK2101QW







Diese Beschreibung gilt für Klimaanlagen mit Wi-Fi-Funktion. Bitte lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.

# **INHALT**

Die App herunterladen	3
Die App installieren	4
Aktivierung per QR-Code	4
Benutzerkonto registrieren	5
Ins Benutzerkonto einloggen	5
Passwort vergessen	6
Gerät hinzufügen	6
Gerät hinzufügen (CF-Modus)	7
Gerät hinzufügen (AP-Modus)	8
Löschen des Geräts oder Ändern des Gerätenamens	9
Steuerung der Klimaanlage	10
Hinweis	14
Problembehebung	15

#### Die App herunterladen

Bitte scannen Sie den QR-Code, um die neueste App-Software herunterzuladen.

Oder laden Sie "Smart Life-smart home" aus dem App Store oder Google Play herunter.

Die neueste App-Software umfasst die Klimaanlage, den Entfeuchter und die mobile Klimaanlage.



Für Android



Für iOS



#### Betriebsbedingungen

Vielen Dank, dass Sie sich für unsere Klimaanlage entschieden haben.

Diese Gebrauchsanweisung bezieht sich auf die Klimaanlagen mit WLAN-Funktion.

Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie diese für späteres Nachschlagen auf.

Bitte ziehen Sie den Stecker des WLAN-Moduls nicht eigenständig heraus.

Im Zuge technischer Aktualisierungen kann es zu Abweichungen zwischen dem erworbenen Artikel und dem Handbuch kommen. Wir bitten hierbei um Entschuldigung. Bitte beziehen Sie sich auf das Ihnen vorliegende Produkt.

#### FCC-Erklärung

FCC-ID: 2AJCLTWAC-TYWFS

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Regularien.

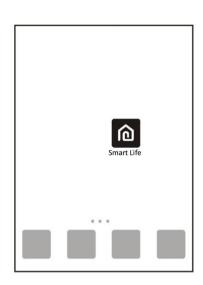
Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und
- (2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Störungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die zu unbeabsichtigtem Betrieb führen können.

#### Die App installieren

Nach dem Herunterladen der App-Software können Sie diese auf Ihrem Smartphone installieren. Nach der Installation finden Sie das Symbol "Smart Life" auf dem Homescreen Ihres Smartphones.





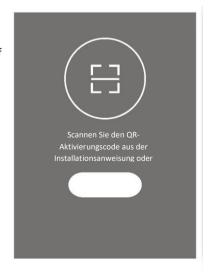
#### Aktivierung per QR-Code

 Wenn Sie zum ersten Mal die App aufrufen, wird die Aktivierungsoberfläche angezeigt. Sie können entweder den QR-Code scannen (tippen Sie hierzu auf "Scannen" und richten Sie Ihr Smartphone auf den nachfolgenden QR-Aktivierungscode), oder Sie geben die Wörter des nachfolgenden Aktivierungscodes ein. Tippen Sie dann auf die Schaltfläche "Aktivieren"

QR-Aktivierungscode der Klimaanlage:

Aktivierungscode der Klimaanlage in WÖRTERN: BECOOL





### Benutzerkonto registrieren

Wenn Sie die App zum ersten Mal nutzen, müssen Sie ein Konto einrichten.

Tippen Sie auf "Registrieren", um die Oberfläche zur Kontoeinrichtung aufzurufen. Sie können sich über Ihre E-Mail-Adresse oder Handynummer registrieren.







#### Ins Benutzerkonto einloggen

- 1. Login mit registriertem Konto: Geben Sie die registrierte E-Mail-Adresse oder Telefonnummer sowie das Passwort ein, und tippen Sie auf "Login".
- Tippen Sie auf "Anmelden mit SMS", um die nächste Seite aufzurufen. Geben Sie dann die Telefonnummer ein und tippen Sie auf "Anfordern", um den Bestätigungscode zu erhalten. Geben Sie diesen ein und tippen Sie schließlich auf "Login".
- 3. Sie können auch Ihr Facebook- oder Twitter-Konto verwenden, um sich einzuloggen.





#### Passwort vergessen

Wenn Sie das Passwort vergessen haben, können Sie folgendermaßen ein neues Passwort anfordern.

- 1. Tippen Sie auf "Passwort vergessen", um die nächste Seite aufzurufen.
- 2. Geben Sie die registrierte Telefonnummer oder E-Mail-Adresse ein, und tippen Sie dann auf "Weiter", um die nächste Seite aufzurufen.
- 3. Geben Sie nun den Ihnen zugesandten Bestätigungscode ein, setzen Sie ein neues Passwort und tippen Sie auf "Bestätigen", um den Vorgang abzuschließen.







#### Gerät hinzufügen

- 1. Tippen Sie auf "Gerät hinzufügen", um die nächste Seite aufzurufen und den Produkttyp auszuwählen.
- Es gibt zwei Methoden, um den Geräteabgleich durchzuführen: "CF"- oder "AP"-Modus. Dies können Sie über die jeweilige Schaltfläche auswählen.





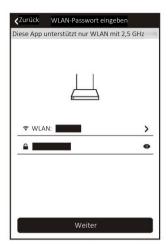
### Gerät hinzufügen (CF-Modus)

Im CF-Modus

- Das System ist zunächst auf den CF-Modus voreingestellt. Tippen Sie auf "Nächster Schritt", um fortzufahren.
- 2. Wählen Sie den Heim-Router aus, geben Sie das Passwort des Routers ein und tippen Sie auf "Weiter", um fortzufahren.

Hinweis: Durch sechsmaliges Tippen auf "Display" werden alle registrierten Informationen gelöscht und in den Ausgangszustand zurückgesetzt.





- 3. Die APP-Software führt automatisch den Geräteabgleich durch. Auf dem Gerätedisplay wird die Signalsuche ggf. durch "PP" oder "SR" angezeigt.
- 4. Nach erfolgreichem Abgleich erscheint eine Meldung wie unten dargestellt.
- 5. Sie können den Gerätenamen nach Belieben umbenennen, für die Familie freigeben oder mit "Fertig" bestätigen, um mit der Bedienung des Gerätes loszulegen.





### Gerät hinzufügen (AP-Modus)

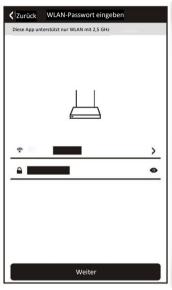
Im AP-Modus

- 1. Tippen Sie auf "AP-Modus", um die Seite "AP" aufzurufen. Tippen Sie auf "Nächster Schritt", um fortzufahren.
- 2. Wählen Sie den Heimrouter aus, geben Sie das Passwort ein und tippen Sie auf "Weiter", um fortzufahren.

Hinweis: Durch sechsmaliges Tippen auf "Display" werden alle registrierten Informationen gelöscht und in den Ausgangszustand zurückgesetzt.



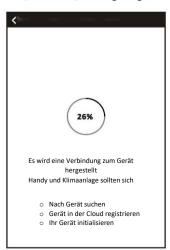




3. Wählen Sie das AC-Gerät unter dem Namen "SmartLife-XXX" in den WLAN-Einstellungen und gehen dann wieder zurück zur App-Bedienoberfläche. Die App wird automatisch den Abgleich durchführen. Auf dem Gerätedisplay wird die Signalsuche ggf. durch "PP" oder "SR" angezeigt.







#### Gerät hinzufügen (AP-Modus)

- 4. Nach erfolgreichem Abgleich erscheint eine Meldung wie unten dargestellt.
- 5. Meldet die App einen fehlgeschlagenen Abgleich, so tippen Sie auf "Wiederholen".

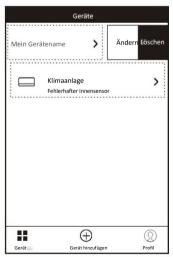


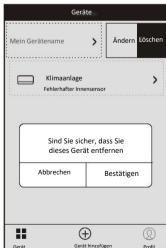


#### Löschen des Geräts oder Ändern des Gerätenamens

Gehen Sie zunächst zurück zur Seite "Geräteliste".

Wenn Sie den Gerätenamen nach links ziehen, können Sie es löschen oder den Gerätenamen nach Belieben ändern.

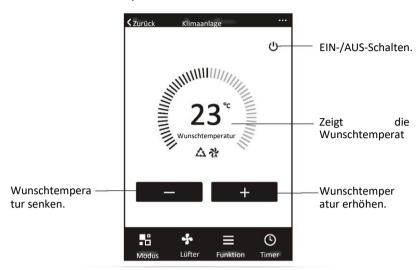




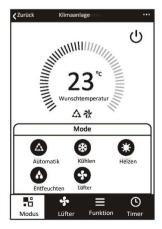


1. Tippen Sie auf den Gerätenamen der Klimaanlage, um die Bedienoberfläche aufzurufen. EIN-/AUS-Schalten.

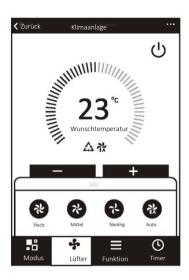
Stellen Sie die Wunschtemperatur ein.



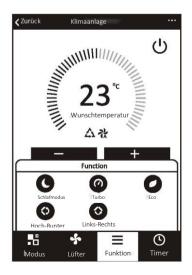
- \* Durch Updates der App kann es zu unangekündigten Abweichungen zwischen dem vorliegenden Artikel und der Gebrauchsanweisung kommen. Wir bitten hierbei um Entschuldigung.
- Stellen Sie die verschiedenen Betriebsmodi ein: Kühlen, Heizen, Entfeuchten, Lüften und Automatikmodus. Tippen Sie auf "Modus" und wählen Sie Ihren gewünschten Betriebsmodus.
  - Beim reinen Kühlgerät ist der Heizmodus ohne Funktion.
  - Im Entfeuchtermodus kann sich die Temperaturanzeige der App in den ersten drei Minuten geringfügig vom Gerätedisplay unterscheiden, da sich die Gerätetemperatur rasch ändert.



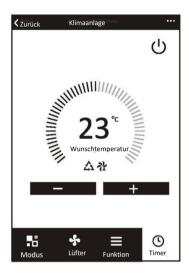
3. Tippen Sie auf "Lüfter", um eine andere Lüfterdrehzahl zu wählen: Niedrig, Mittel, Hoch, Auto.

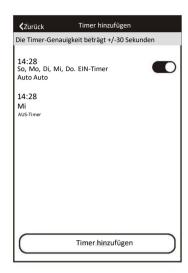


 Andere Funktionen können über die Schaltfläche "Funktion" ausgewählt werden: Schlafmodus, Turbo, Energiesparmodus, Hoch-Runter, Links-Rechts.
 Im Schlafmodus wird die Lüfterdrehzahl auf das Minimum eingestellt.

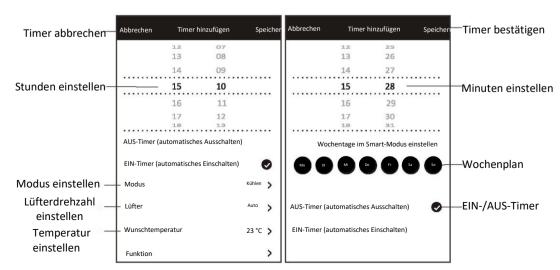


5. Einstellung der Timerfunktion. Klicken Sie auf "Timer", um die Timereinstellungen der App aufzurufen. Es werden die zuvor eingestellten Zeitprogramme angezeigt. Halten Sie ein bestehendes Zeitprogramm gedrückt, um es zu bearbeiten, oder tippen Sie auf "Timer hinzufügen", um ein neues Zeitprogramm zu erstellen.





- Tippen Sie auf "EIN" oder "AUS", um zwischen automatischem EIN- oder AUS-Schalten zu wählen. Sie können Stunde, Minute, Betriebsmodus, Lüfterdrehzahl, Betriebstemperatur und einen Wochen-Timer einstellen.
  - Nachdem Sie die Einstellungen vorgenommen haben, tippen Sie auf "Abbrechen" oder "Speichern".



7. Mehr Einstellungen. Über das Symbol rechts oben können Sie weitere Funktionseinstellungen vornehmen: "Gerätenamen ändern", "Gerät freigeben", "Geräteinformation", "Feedback", "Nach Update suchen", "Gerät entfernen" und "Auf Werkseinstellung zurücksetzen".





- 8. Profil. Hier können Sie Ihre persönlichen Informationen verwalten. Dazu gehören:
- a. Kontoinformationen.
- b. QR-Code scannen: Entwickler erhalten eine Vorschau der Steuerungsoberfläche.
- c. Gerät freigeben: Anzeigen der Freigabeinformationen des Benutzers.
- d. Nachrichten: Zeigt alle Systemnachrichten an.
- e. Feedback: Hier können Benutzer Online-Rückmeldung geben.
- f. App-Info: Zeigt die Version der installierten App an.

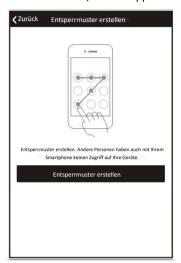
#### Hinweis:

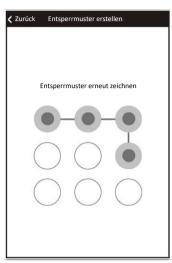
Das zuerst registrierte Smartphone dient der zentralen Steuerung; andere Smartphones können nur über dieses zentrale Steuergerät freigegeben werden. Die verschiedenen Konten müssen demselben Ländercode angehören.



#### Hinweis

9. Entsperrmuster. Tippen Sie auf "Entsperrmuster", um das Entsperrmuster Ihrer App festzulegen. Nach der Aktivierung müssen Sie das Muster zeichnen, um die App zu entsperren.





#### Hinweis

FCC-Erklärung.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Regularien. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Voraussetzungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen, und (2) dieses Gerät muss jegliche empfangenen Störungen hinnehmen, einschließlich Störungen, die zu unbeabsichtigtem Betrieb führen können.

Jegliche Änderungen oder Modifikationen des Gerätes, die nicht ausdrücklich von der für die Übereinstimmung verantwortlichen Stelle zugelassen sind, können Ihre Berechtigung zum Betrieb des Gerätes erlöschen lassen.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und als mit den Grenzwerten für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regularien übereinstimmend befunden. Diese Grenzwerte wurden geschaffen, um angemessenen Schutz gegen Störungen beim Betrieb in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann – falls nicht in Übereinstimmung mit den Bedienungsanweisungen installiert und verwendet – Störungen der Funkkommunikation verursachen. Allerdings ist nicht gewährleistet, dass es in bestimmten Installationen nicht zu Störungen kommt. Falls dieses Gerät Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursachen sollte, was leicht durch Aus- und Einschalten des Gerätes herausgefunden werden kann, wird dem Anwender empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beseitigen:

- Neuausrichtung oder Neuplatzierung der Empfangsantenne(n).
- Vergrößerung des Abstands zum Empfänger.
- Anschluss des Gerätes an einen vom Stromkreis des Empfängers getrennten Stromkreis.
- Hinzuziehen des Händlers oder eines erfahrenen Radio-/Fernsehtechnikers. Der Abstand zwischen Benutzer und Gerät sollte nicht weniger als 20 cm betragen.

# Problembehebung

Beschreibung	Ursachenanalyse					
	1. Überprüfen Sie, ob das WLAN-Netzwerk und das Passwort korrekt sind;					
	2. Überprüfen Sie die Klimaanlage im Konfigurationsstatus;					
Die Klimaanlage	3. Überprüfen Sie, ob es eine Firewall oder andere Sicherheitsbeschränkur					
kann nicht	gibt;					
erfolgreich	4. Überprüfen Sie, ob der Router normal funktioniert;					
konfiguriert werden	5. Stellen Sie sicher, dass sich Klimaanlage, Router und Smartphone innerhal					
	des Signalbereichs befinden;					
	6. Überprüfen Sie, ob der Router die App abschirmt;					
	Die App zeigt an: Die Identifizierung ist fehlgeschlagen.					
	Das bedeutet, dass die Klimaanlage zurückgesetzt wurde und das Smartphone					
	die Kontrollberechtigung verloren hat.					
Die Klimaanlage	Sie müssen die WLAN-Verbindung herstellen, um wieder eine Berechtigun					
lässt nicht über das	erhalten.					
Smartphone steuern	Bitte stellen Sie eine Verbindung zum lokalen Netzwerk her und aktualisieren					
	Sie.					
	Wenn auch dies nicht funktioniert, löschen Sie bitte die Klimaanlage und					
	warten Sie auf die Aktualisierung.					
	Die App zeigt an: Klimaanlage stimmt nicht überein.					
	Bitte überprüfen Sie die Funktion des Netzwerks;					
	Die Klimaanlage wurde neu konfiguriert;					
	2. Die Klimaanlage ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen;					
	3. Der Router ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen;					
Das Smartphone findet die	4. Die Klimaanlage kann sich nicht mit dem Router verbinden;					
	5. Die Klimaanlage kann sich nicht über den Router mit dem Netzwerk					
Klimaanlage nicht	verbinden (im Fernsteuerungsmodus);					
	6. Das Smartphone kann sich nicht mit dem Router verbinden (im lokalen					
	Kontrollmodus);					
	7. Das Smartphone kann sich nicht mit dem Netzwerk verbinden (im					
	Fernsteuerungsmodus).					

Schuss Home Electronic GmbH, Scheringgasse 3, A-1140 Wien Ansprechpartner: Customer Service Telefon +43 (1) 970 21 514



Reparaturauftrag
------------------

Auftraggeber:				
Name/Firma:		 		
Ansprechpartner:		 		
Straße:		 		
PLZ Ort:		 		
Telefon / Fax:		 		
E-Mail-Adresse:		 		
Geräteangaben:				
Kontakt vor Ort:		 		
Adresse Standort:		 		
Model:		 		
Seriennummer	Innen:	 		
Seriennummer	Außen:	 		
Kaufdatum/Kaufort:		 	Eint	oaufirma:
Bitte fügen Sie den I	Kaufbeleg bei!			
Fehlerbeschreibung:				

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf einer BE COOL Split-Klimaanlage. Im Rahmen Ihrer Garantie beauftragen Sie uns mit der Störungsbehebung Ihrer Klimaanlage. Grundlage für die Reklamationsbearbeitung ist die Einbau- und Betriebsanleitung der Klimaanlage. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch und beachten Sie bitte vor allem die Hinweise auf Störungen bzw. Einbauvorschriften.

#### Hinweis:

Der Anspruch auf Garantieleistungen erlischt, wenn die Anlage nicht fachgerecht installiert wurde. Defekte, die auf einen Einbaufehler oder auf mangelnde Wartung zurückzuführen sind, unterliegen nicht dem Garantieanspruch. Insbesondere Kältemittelmangel, der aufgrund von gelösten Verbindungen im normalen Betrieb entstanden ist, und dadurch resultierende Schäden unterliegen nicht der Garantie.



Schuss Home Electronic GmbH, Scheringgasse 3, A-1140 Wien Ansprechpartner: Customer Service -Telefon +43 (1) 970 21 514



Stellt unser Fachpersonal vor Ort fest, dass es sich nicht um eine von Schuss Home Electronic GmbH im Rahmen der Garantieleistung zu vertretende Störung handelt, sind die anfallenden Reparaturkosten inkl. Anfahrtskosten vom Kunden zu tragen. Diese Kosten werden umgehend mit dem Techniker vor Ort abgerechnet.

Weitere Kosten, die durch Kundenwunsch (z.B. Wartungsarbeiten, Neuverlegung der Kältemittelleitung) über die reinen Reparaturmaßnahmen hinausgehen, sind vom Kunden direkt zu begleichen.

Von dieser Garantie nicht umfasst sind:

- Reparatur oder Tausch von Teilen aufgrund üblicher Verschleißerscheinungen
- Schäden auf Grund Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung
- durch äußeren Einfluss mechanisch beschädigte Geräte (Sturz, Stoß, Bruch, unsachgemäßer Gebrauch etc.) sowie Abnutzungserscheinungen ästhetischer Art.
- Geräte, die unsachgemäß behandelt bzw. installiert wurden
- Geräte, die nicht von befähigten und zertifizierten Fachbetrieben installiert wurden
- Nicht erfüllte Konsumentenerwartungen.
- Schäden, die auf höhere Gewalt, Wasser, Blitzschlag, Überspannung zurückzuführen sind.
- Geräte, bei denen die Typenbezeichnung und/oder Seriennummer am Gerät geändert, gelöscht, unleserlich gemacht oder entfernt worden ist.

Die Split-Klimaanlage muss für den Techniker frei zugänglich sein. Sollte dies nicht möglich sein, so ist uns dies vor der Terminvergabe mitzuteilen. Die Anlagenteile sind maximal in 2,50 m Höhe über Erdboden/Terrasse etc. angebracht und mit einer handelsüblichen Leiter gut zu erreichen. Für Arbeiten auf dem Dach ist ein entsprechendes Gerüst oder eine Hebebühne bereitzustellen. Die hierfür entstehenden Kosten sind durch den Kunden selbst zu tragen.

Sollten diese Voraussetzungen vor Ort nicht garantiert sein, werden evtl. anfallende Wartezeiten oder eine erneute Anfahrt dem Kunden in Rechnung gestellt und in Bar abgerechnet.

Die von Ihnen gemeldete Störung wird nach Eingang aller erforderlichen Daten und Unterlagen durch Schuss Home Electronic GmbH schnellstmöglich bearbeitet.

Kurz zusammengefasst sind daher die folgenden Angaben und Dokumente zwingend erforderlich:

- Name und Anschrift des Auftraggebers
- Telefon und Faxnummer sowie ggf. E-Mail-Adresse des Auftraggebers
- Modelangaben
- · Seriennummer Innen und Außen
- Fehlerbeschreibung
- Kaufbeleg
- · Bei Einbau durch Fachbetrieb:

Name der Einbaufirma

Inbetriebnahme Protokoll und Rechnung

Nachweis der Zertifizierung als Klimatechniker

• Der vorliegende durch den Kunden unterschriebene Reparaturauftrag



Schuss Home Electronic GmbH, Scheringgasse 3, A-1140 Wien Ansprechpartner: Customer Service -Telefon +43 (1) 970 21 514 Schuss Home Electronic GmbH, Scheringgasse 3, A-1140 Wien **Ansprechpartner: Customer Service** 

Telefon +43 (1) 970 21 514



Ich bin mit den vorgenannten Bedingungen einverstanden und erteile hiermit den Auftrag. Der Speicherung meiner Daten und der Weitergabe im Rahmen des Reparatur-/Servicefalles stimme ich zu.

Datum, Unterschrift Kunde bzw. Firma

\*

Bitte senden Sie den vorliegenden Reparaturauftrag von Ihnen unterschrieben per Fax oder Email an uns zurück. Vielen Dank im Voraus.



Schuss Home Electronic GmbH, Scheringgasse 3, A-1140 Wien Ansprechpartner: Customer Service -Telefon +43 (1) 970 21 514 Mail: Service-Home@schuss.at

#### RECYCLING



Die Verpackungsmaterialien können recycelt werden. Deswegen wird empfohlen, diese im sortierten Abfall zu entsorgen.

#### **ENTSORGUNG**



Das Symbol "durchgestrichene Mulltonne" erfordert die separate Entsorgung von Elektround Elektronik-Altgeraten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können
gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Entsorgen Sie dieses daher nicht im
unsortierten Restmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und
Elektronik-Altgeräte. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.
Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen
Behörden.

#### KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit bestätigen wir, dass dieser Artikel den grundlegenden Anforderungen, Vorschriften und Richtlinien der EU entspricht.

Die ausführliche Konformitätserklärung können Sie jederzeit unter folgendem Link einsehen:

www.becool.at/downloads

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.



#### RECYCLING

The packaging materials can be recycled. Therefore, it is recommended to dispose of them in sorted waste.

#### **WASTE MANAGEMENT**



The pictogram with the crossed out dustbin points to the requirement for separate disposal of electrical and electronic appliances (WEEE). Electrical and electronic appliances can contain hazardous and environmentally hazardous materials. Therefore, do not dispose of these in the unsorted residual waste, but at a registered collection centre for waste electrical and electronic equipment. By doing so, you will help to conserve resources and protect the environment.

For further details, please consult your dealer or your local authorities.



#### **DECLARATION OF CONFORMITY**

We hereby confirm that this article complies with the essential requirements, regulations and guidelines of the EU.

The detailed declaration of conformity can be viewed at any time via following link: www.becool.at/downloads

Specifications are subject to change without prior notice.

